

Unione Italiana per il **D**isegno

UID
NAPOLI **2017**
14-15-16 SETTEMBRE

**TERRITORI E FRONTIERE
DELLA RAPPRESENTAZIONE**
TERRITORIES **AND** FRONTIERS
OF REPRESENTATION



39° CONVEGNO
INTERNAZIONALE
DEI DOCENTI DELLE DISCIPLINE
DELLA RAPPRESENTAZIONE


GANGEMI EDITORE[®]
INTERNATIONAL

39° CONVEGNO INTERNAZIONALE
DEI DOCENTI DELLE DISCIPLINE DELLA RAPPRESENTAZIONE
QUATTORDICESIMO CONGRESSO UID – NAPOLI 14 • 15 • 16 SETTEMBRE 2017

Comitato Scientifico internazionale / International Scientific Committee

Caroline Astrid Bruzelius, *Duke University - USA*
Glauca Augusto Fonseca, *Universidade Federal do Rio de Janeiro - Brasile*
Pedro-Manuel Cabezas Bernal, *Universitat Politècnica de València - Spagna*
Fabiana Carbonari, *Universidad Nacional de La Plata - Argentina*
Gabriel H. DeFranco, *Universidad Nacional de La Plata - Argentina*
Livio De Luca, *CNRS Map-Gamsau - Francia*
Yibing Fang, *Chinese Academy of Science - Repubblica Popolare Cinese*
Roberto Ferraris, *Universidad Nacional de Córdoba - Argentina*
José Antonio Franco Taboada, *Universidade da Coruña - Spagna*
Ángela García Codoñer, *Universitat Politècnica de Valencia - Spagna*
Pedro Antonio Janciro, *Universidade de Lisboa - Portogallo*
Michael John Kirk Walsh, *Nanyang Technological University - Singapore*
Jacques Laubscher, *Tshwane University of Technology - Sudafrica*
Cornelie Leopold, *Technische Universität Kaiserslautern - Germania*
Carlos Montes Serrano, *Universidad de Valladolid - Spagna*
Javier Mosteiro, *Universidad Politécnica de Madrid - Spagna*
Pilar Chías Navarro, *Universidad de Alcalá - Spagna*
Pablo José Navarro Esteve, *Universitat Politècnica de Valencia - Spagna*
Guillermo Peris Fajarnes, *Universitat Politècnica de Valencia - Spagna*
José Ignacio Rojas Sola, *Universidad de Jaén - Spagna*
Carlos de San Antonio Gómez, *Universidad Politécnica de Madrid - Spagna*

Comitato Scientifico nazionale / National Scientific Committee

Piero Albisinni, *"Sapienza" Università di Roma*
Fabrizio Apollonio, *Università di Bologna*
Salvatore Barba, *Università di Salerno*
Paolo Belardi, *Università di Perugia*
Stefano Bertocci, *Università di Firenze*
Carlo Bianchini, *"Sapienza" Università di Roma*
Massimiliano Campi, *Università di Napoli "Federico II"*
Vito Cardone, *Università di Salerno*
Mario Centofanti, *Università dell'Aquila*
Emanuela Chiaconi, *"Sapienza" Università di Roma*
Michela Cigola, *Università di Cassino e del Lazio Meridionale*
Alessandra Cirafici, *Università della Campania "Luigi Vanvitelli"*

©

Proprietà letteraria riservata
Gangemi Editore spa
Via Giulia 142, Roma
www.gangemieditore.it

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere memorizzata, fotocopiata o comunque riprodotta senza le dovute autorizzazioni.

Le nostre edizioni sono disponibili in Italia e all'estero anche in versione ebook.
Our publications, both as books and ebooks, are available in Italy and abroad.

GANGEMI EDITORE
INTERNATIONAL

FINITO DI STAMPARE NEL MESE DI SETTEMBRE 2017
www.gangemieditore.it

ISBN 978-88-492-3507-4

In copertina: Anish Kapoor, Leviathan, opera realizzata in occasione di Monumenta 2011, Parigi Grand Palais (11 maggio - 23 giugno 2011)

Antonio Conte, *Università della Basilicata*
Antonella Di Luggo, *Università di Napoli "Federico II"*
Mario Docci, *"Sapienza" Università di Roma*
Francesca Fatta, *Università Mediterranea della Calabria*
Riccardo Florio, *Università di Napoli "Federico II"*
Paolo Giandebiaggi, *Università di Parma*
Andrea Giordano, *Università di Padova*
Paolo Giordano, *Università della Campania "Luigi Vanvitelli"*
Elena Ippoliti, *"Sapienza" Università di Roma*
Francesco Maggio, *Università di Palermo*
Anna Marotta, *Politecnico di Torino*
Lia M. Papa, *Università di Napoli "Federico II"*
Adriana Rossi, *Università della Campania "Luigi Vanvitelli"*
Livio Sacchi, *Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara*
Rossella Salerno, *Politecnico di Milano*
Alberto Sdegno, *Università di Trieste*
Ornella Zerlenga, *Università della Campania "Luigi Vanvitelli"*

Peer reviewer internazionali / International peer reviewer

Luis Agustín Hernández, *Universidad de Zaragoza - Spagna*
Antonio Alvaro Tordesillas, *Universidad de Valladolid - Spagna*
Wilson Barbosa Alves, *Universidade Paulista, Brasile*
Tamara Blanes Martín, *ICOMOS - Cuba*
Eduardo Carazo Lefort, *Universidad de Valladolid - Spagna*
Juan José Fernández Martín, *Universidad de Valladolid - Spagna*
Horacio José Gnemmi Bohogu, *Universidad Nacional de Córdoba - Argentina*
Jean-Pierre Goulette, *École Nationale d'Architecture de Toulouse - Francia*
Arivaldo Leão De Amorim, *Universidade Federal da Bahia - Brasile*
Jorge Llopis Verdú, *Universitat Politècnica de Valencia - Spagna*
Hector Lomonaco, *Universidad Nacional de Rosario - Argentina*
Ramón Maestre López-Salazar, *Universidad de Alicante - Spagna*
Carlos L. Marcos, *Universidad de Alicante - Spagna*
Elena Merino Gómez, *Universidad Nebrija de Madrid - Spagna*
Andrey Razin, *Peoples' Friendship University of Russia - Russia*
Karen Sanabria Ortega, *Universidad Tecnológica de La Habana - Cuba*
José Juan De Sanjosé Blasco, *Universidad de Extremadura - Spagna*
Aurelio Vallespín Muniesa, *Universidad de Zaragoza - Spagna*
Lluís Villanueva Barrina, *Universitat Politècnica de Catalunya - Spagna*

Peer reviewer nazionali / National peer reviewer

Fabrizio Agnello, *Università di Palermo*
Giuseppe Amoruso, *Politecnico di Milano*
Marinella Arena, *Università Mediterranea di Reggio Calabria*
Barbara Aterini, *Università di Firenze*
Laura Baratin, *Università di Urbino "Carlo Bo"*
Piero Barlozzini, *Università del Molise*
Cristiana Bedoni, *Università di Roma Tre*
Marco Giorgio Bevilacqua, *Università di Pisa*
Fabio Bianconi, *Università di Perugia*
Enrica Bistagnino, *Università di Genova*
Antonio Bixio, *Università della Basilicata*
Maura Boffito, *Università di Genova*
Maria Malvina Borgherini, *Università Iuav di Venezia*
Stefano Brusaporci, *Università dell'Aquila*
Adele Carla Buratti, *IULM di Milano*
Mara Capone, *Università di Napoli "Federico II"*
Laura Carlevaris, *"Sapienza" Università di Roma*
Massimiliano Ciammaichella, *Università Iuav di Venezia*
Luca Cipriani, *Università di Bologna*

Luigi Cocchiarella, *Politecnico di Milano*
Daniele Colistra, *Università Mediterranea di Reggio Calabria*
Romolo Continenza, *Università dell'Aquila*
Dino Coppo, *Politecnico di Torino*
Giuseppe D'Acunto, *Università Iuav di Venezia*
Laura De Carlo, *"Sapienza" Università di Roma*
Roberto De Rubertis, *"Sapienza" Università di Roma*
Aldo De Sanctis, *Università della Calabria*
Edoardo Dotto, *Università di Catania*
Maria Linda Falcidieno, *Università di Genova*
Federico Fallavollita, *Università di Bologna*
Patrizia Falzone, *Università di Genova*
Giorgio Garzino, *Politecnico di Torino*
Fabrizio Gay, *Università Iuav di Venezia*
Gaetano Ginex, *Università Mediterranea di Reggio Calabria*
Manuela Incerti, *Università di Ferrara*
Laura Inzerillo, *Università di Palermo*
Mariangela Liuzzo, *Università di Enna "Kore"*
Massimiliano Lo Turco, *Politecnico di Torino*
Giovanna Massari, *Università di Trento*
Giampiero Mele, *Università eCampus*
Barbara Messina, *Università di Salerno*
Riccardo Migliari, *"Sapienza" Università di Roma*
Roberto Mingucci, *Università di Bologna*
Giuseppa Novello, *Politecnico di Torino*
Alessandra Pagliano, *Università di Napoli "Federico II"*
Caterina Palestini, *Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara*
Sandro Parrinello, *Università di Pavia*
Giulia Pellegri, *Università di Genova*
Paola Puma, *Università di Firenze*
Fabio Quici, *"Sapienza" Università di Roma*
Michela Rossi, *Politecnico di Milano*
Salvatore Santuccio, *Università di Camerino*
Giovanna Spadafora, *Università di Roma Tre*
Roberta Spallone, *Politecnico di Torino*
Giacinto Taibi, *Università di Catania*
Camillo Trevisan, *Università Iuav di Venezia*
Maurizio Unali, *Università "G. d'Annunzio" Chieti-Pescara*
Graziano Mario Valenti, *"Sapienza" Università di Roma*
Rita Maria Francesca Valenti, *Università di Catania*
Cesare Verdoscia, *Politecnico di Bari*
Chiara Vernizzi, *Università di Parma*
Andrea Zerbi, *Università di Parma*

Comitato Organizzatore / Organizing Committee

Salvatore Barba, Massimiliano Campi, Mara Capone, Paolo Cerotto, Alessandra Cirafici, Pierpaolo D'Agostino, Teresa Della Corte, Antonella di Luggo, Riccardo Florio, Paolo Giordano, Barbara Messina, Alessandra Pagliano, Daniela Palomba, Lia Maria Papa, Maria Ines Pascariello, Manuela Piscitelli, Adriana Rossi, Ornella Zerlenga

Gruppo Operativo / Staff Operative

Barbara Ansaldi, Giuseppe Antuono, Davide Barbatto, Raffaele Catuogno, Valeria Cera, Vincenzo Cirillo, Luigi Corniello, Emanuela De Feo, Fausta Fiorillo, Domenico Iovane, Emanuela Lanzara, Fatima Melis, Roberta Montella, Margherita Pulcrano, Simona Scandurra, Angelo Triggianese, Vito Maria Benito Vozza

Coordinamento Scientifico / Scientific Coordination

Antonella di Luggo, Ornella Zerlenga

I testi e le relative traduzioni oltre che tutte le immagini pubblicate sono state fornite dai singoli autori per la pubblicazione con copyright e responsabilità scientifica e verso terzi. La revisione e redazione dei testi è stata dei curatori del volume.

TERRITORI E FRONTIERE
DELLA RAPPRESENTAZIONE
TERRITORIES AND FRONTIERS
OF REPRESENTATION

A CURA DI
ANTONELLA DI LUGGO, PAOLO GIORDANO,
RICCARDO FLORIO, LIA MARIA PAPA, ADRIANA ROSSI,
ORNELLA ZERLENGA, SALVATORE BARBA,
MASSIMILIANO CAMPI, ALESSANDRA CIRAFICI

GANGEMI EDITORE®
INTERNATIONAL

collana

UID *per il disegno*

volumi già pubblicati:

Territori e frontiere della rappresentazione. 2017 ISBN 9788849235074

Le ragioni del Disegno. 2016 ISBN 9788849232950

Disegno & Città. 2015 ISBN 9788849231243

Italian survey & international experience. 2014 ISBN 9788849229158

Patrimoni e Siti UNESCO. Memoria, Misura e Armonia. 2013 ISBN 9788849227284

Elogio della teoria. Identità delle discipline del disegno e del rilievo. 2012 ISBN 9788849225198

Indice

- XVII Prefazione
Preface
Vito Cardone, Presidente UID
- 1. TERRITORI E FRONTIERE DEL DISEGNO:
TEORIE, PRINCIPI, MAESTRI**
*TERRITORIES AND FRONTIERS OF DRAWING:
THEORIES, PRINCIPLES, MASTERS*
- 3 Verso quale rappresentazione?
What representation does?
Roberto de Rubertis
- 7 Vuelta al mapa. Nuevas estrategias arquitectónicas sobre el terreno
Back to the map. New architectural strategies on landscape
*Mariasun Salgado de la Rosa, Javier Francisco Raposo Grau,
Belén Butragueño Díez-Guerra*
- 13 Il disegno tridimensionale di architettura, tra tradizione e innovazione,
come espressione di creatività e strumento di prefigurazione e comunicazione
dell'idea progettuale
The three-dimensional drawing of architecture, between tradition and
innovation, as an expression of creativity and tool foreshadowing and
communicating the project
Chiara Vernizzi
- 21 Il disegno di progetto nel Sarasota School of Architecture movement
Project drawing in the Sarasota School of Architecture movement
Pasquale Tunzi
- 27 La conquista dello spazio prospettico tra pop-up e modellazione
Conquering perspective between pop-up and modelling
Cristina Cándido
- 33 Dibujos y modelos para la construcción de las obras reales en en España
Drawings and models in the construction of the royal sites in Spain
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa
- 41 Il disegno a fil di spada
Drawing the sword
Tiziana Abate
- 47 Gli ordini architettonici nel Rinascimento e Albrecht Dürer
The architectural orders in Renaissance and Albrecht Dürer
Veronica Fazzina, Agatino Bisicchia
- 53 Una interpretazione inedita delle metafore del *Brouillon Projet*
A singular interpretation of metaphors of *Brouillon Projet*
Marco Fasolo, Valeria Talarico
- 59 Verso una Morfologia degli Artefatti: da Monge a Petitot, la geometria
descrittiva dopo la geometria descrittiva
Towards a Morphology of Artifacts: from Monge to Petitot, the descriptive
geometry after the descriptive geometry
Fabrizio Gay
- 67 Fra i disegni di Carlo Mollino. Modelli digitali ricostruttivi di architetture non
realizzate
Between Carlo Mollino's drawings. Reconstructive digital models of unbuilt
architectures
Roberta Spallone
- 75 La città s/velata. Segni e simboli dal passato. Paradigmi del futuro
The re/veiled city. Signs and symbols from the past. Paradigms of the future
Daniele Calisi
- 83 El portal de Quart. Tradición propia e inventiva en la arquitectura valenciana
del S XV
Quart gateway. 15th century own tradition and inventive at Valencian
architecture
Pablo Navarro Camallonga, Pablo Navarro Esteve, Hugo Barros Costa
- 91 El imaginario arquitectónico transformado. Desvíos desde el rendering.
Desbios 3.0
The architectural imaginary transformed. Deviations from the rendering.
Desbios 3.0
Enrique Solana Suárez, Elsa Gutiérrez Labory
- 95 La representación de construcciones bíblicas en la iconografía de la
Antigüedad Tardía
La representación de construcciones bíblicas en la iconografía de la
Antigüedad Tardía
González Pérez, F^{co} Javier, Millán-Gómez, Antonio
- 101 Le metamorfosi della rappresentazione: rappresentare l'immaginario
The Metamorphoses of Representation: representing the imaginary
Cristiana Bartolomei, Alfonso Ippolito
- 107 La transparencia fenomenal en Mies van der Rohe: del collage a la percepción
del espacio
Phenomenal transparency in Mies van der Rohe: from collage to the perception
of space
*Vallespín Muniesa, Aurelio; Cervero Sánchez, Noelia; Cabodevilla-Artieda,
Ignacio, Ricardo Santonja*
- 113 Il rilievo nelle facoltà di architettura ed ingegneria: dalla riscoperta
all'evoluzione
The survey in the faculty of architecture and engineering: from rediscovery to
evolution
Guido Guidano
- 123 Rilievo e analisi dell'architettura mediante dispositivi figurativi complessi
Survey and analysis of architecture through complex figurative devices
Aldo De Sanctis, Giuseppe Fortunato, Antonio Agostino Zappani
- 133 Le prospettive illusorie nella stanza-giardino del Palazzo Pubblico di Bologna
The illusory perspective in the garden-room of the Public Palace in Bologna
Giuseppe Amoroso, Andrea Manti
- 141 (Di) Segni di pietra sul duomo di Terni. Dai tracciati di cantiere ai modelli
digitali.
Stone Tracings on the Terni cathedral. From Worksite Tracing to Digital Models.
*Martina Attenni, Michele Bennucci, Carlo Bianchini, Valeria Caniglia,
Marika Griffio,
Carlo Inglese, Alfonso Ippolito*
- 149 Foglio bianco/Schermo nero. Riflessioni sul cambiamento
White Sheet/Black Screen. Reflections on Change
Franco Cervellini

- 155 **Illusione e scenografia in Andrea Pozzo nel Salone delle Feste di palazzo Contucci a Montepulciano**
Illusion and scenography by Andrea Pozzo in the *Salone delle Feste* in palazzo Contucci in Montepulciano.
Giuseppe Antuono
- 163 **Verso una rappresentazione della complessità: le mappe concettuali fra tradizione e innovazione**
Towards a representation of the complexity: the conceptual maps of tradition and innovation
Alessia Maiolatesi
- 173 **Immagine e matematica: "illuminare la mente e formare l'idea"**
Image and mathematics: "to enlighten the mind and form the idea"
Cristina Pellegatta
- 181 **El problema de la representación aplicada al dibujo arquitectónico en la obra de Nelson Goodman**
The issue of representation applied to architectural drawing techniques in the work of Nelson Goodman
Ángel Allepuz Pedreño
- 191 **Navigating in rivers of ink. The search for poetic typologies in the architecture of Lebbeus Woods**
Bernardo da Silva Vieira
- 201 **I poliedri regolari e semi-regolari tra storia, teorie e nuove frontiere della rappresentazione**
Regular and semi-regular polyhedrons between history, theories and new frontiers of representation
Cosimo Monteleone
- 209 **Le frontiere del disegno per gli Archivi di Architettura**
The drawing borders for Architecture Archives
Caterina Palestini
- 221 **El dibujo como arma pedagógica. Los cuadernos de Paul Klee**
The drawing as a pedagogical weapon. Paul Klee's sketchbooks
José de Coca Leicher
- 229 **Lo spazio rivelato della pala di Santa Giustina di Girolamo Romani**
The unveiled space of Santa Giustina altarpiece by Girolamo Romani
Alessio Bortot
- 237 **Lo 'strano caso' di Francesco Autoriello: prospettiva, ombre e riflessi nella trattatistica napoletana di fine Ottocento**
The 'unusual case' of Francesco Autoriello: perspective, shadows and reflections in the late nineteenth century Neapolitan treatises
Antonio Calandriello
- 243 **Dibujando las huellas gráficas de Louis Kahn en Amalfi**
Drawing Louis Kahn's graphic footprints at Amalfi
Hugo Barros Costa, Pablo Navarro Camallonga
- 251 **Tipologie di vuoti nelle architetture di sottrazione tradizionali e contemporanee. Il disegno come strumento di rappresentazione e interpretazione delle strategie di composizione dello spazio**
Types of voids in traditional and contemporary carved architectures. Drawing as a tool of representation and interpretation of the space compositional strategies
Maria Bruna Pisciotto, Valentina Spataro
- 263 **An Ecological Approach to Architectural Drawing**
Carlos Montes Serrano, Marta Alonso Rodríguez
- 267 **Principi proiettivi alla base della prospettiva solida nella scenografia di Guidobaldo del Monte**
Projective principles at the basis of relief perspective in scenography of Guidobaldo del Monte
Leonardo Baglioni, Marta Salvatore
- 277 **La rappresentazione come creazione di luoghi dell'immaginario**
The representation as creation of imaginary places
Manuela Piscitelli
- 285 **Il significato della precisione. Valenze semantiche nell'accuratezza del tratto**
A meaning of precision: semantic value of sign accuracy
Daniele Giovanni Papi, Franco Forzani Borroni
- 293 **Dimensione digitale e cultura del modello per la comunicazione del progetto di architettura**
Digital dimension and culture of models for the communication of architectural design
Marco Vitali
- 301 **"Istruzioni diverse di modelli e forme del salire". La scala fra teoria, principi e maestri**
"Different instructions of the going up models and shapes". The staircase between theory, principles and masters
Vincenzo Cirillo
- 311 **Visual recursive systems in designing of the Hutsul ornaments for flat surfaces**
Kuznetsova Iryna, Us Viktoriia, Heher Anna
- 315 **Tra rilievo ed invenzione: il disegno per il restauro nella Sardegna di fine Ottocento**
Between survey and invention: the drawing for restoring activity during the late XIX century in Sardinia
Gabriela Frulio
- 323 **La rappresentazione delle progressioni spaziali, tra prospettiva statica e prospettiva dinamica. Gli spazi di transizione nel *Danteum***
The representation of the spatial progressions, between static and dynamic perspective. Transition spaces in *Danteum*
Riccardo Florio, Teresa Della Corte, Fatima Melis
- 331 **I limiti del controllo. Scienza della rappresentazione e modelli politici all'inizio del terzo millennio**
The limits of control. Science of representation and political models at the beginning of the Third Millennium
Francesco Bergamo
- 339 **L'apoteosi di Venezia di Paolo Veronese: restituzione prospettica e ricostruzione digitale dell'architettura**
The apotheosis of Venice by Paolo Veronese: perspective restitution and digital reconstruction of the architecture
Silvia Masserano, Alberto Sdegno
- 347 **L'antico come territorio per ripensare la città. Il rilievo critico e l'analisi urbana nell'opera e nel pensiero di Raffaele Panella**
Heritage as a territory to rethink the city. The critical survey and urban analysis in the work and thought of Raffaele Panella
Maria Onorina Panza

- 353 Il disegno dello spazio fisico e dello spazio mentale dei bambini. Due pensieri sul disegno a confronto: lo spazio mentale bianco della Spielrein e lo spazio fisico, il libero mondo esterno, della Montessori
The children's drawing of physical space and mental space. Two thoughts on the drawing in comparison: Spielrein's white mental and physical space, the free outside world of Montessori
Rosario Marrocco
- 365 La rappresentazione al tempo di Enrico Pellegrini
The representation in the period of Enrico Pellegrini
Fabris Nadia
- 371 A case study using the overlapping territories between architecture and fashion to study architectural precedent
Jacques Laubscher, Pieter Greyvensteijn
- 377 Kazuo Shinohara, su producción gráfica y escrita en Rizzoli
Kazuo Shinohara, his written and graph production in Rizzoli
Luis San Filippo
- 459 Gustavo Pulitzer Finali. Interpretazioni grafiche di una "Villa sul mare", 1930
Gustavo Pulitzer Finali. Graphic interpretation of a "Villa by the sea", 1930
Starlight Vattano
- 469 La scultura digitale alla ricerca di un'identità nella rete
Digital moulding looking for a web address
Matteo Giuseppe Romanato
- 477 Il disegno delle città
Drawing the cities
Livio Sacchi
- 487 Il rilievo dell'altare di San Francesco di Paola nella chiesa di Santa Croce a Lecce
The survey of the Altar of Saint Francesco di Paola in the church of Santa Croce in Lecce
Gabriele Rossi
- 495 Biagio Rossetti e la tradizione del bugnato a punta di diamante: geometrie e misure a confronto. Dal rilievo alla comunicazione
Biagio Rossetti and the diamond shaped ashlar tradition: a comparison of geometries and measurements. From survey to communication
Manuela Incerti

2. TERRITORI E FRONTIERE DELLA RICERCA TERRITORIES AND FRONTIERS OF RESEARCH

- 387 I contributi del Focus "Territori e frontiere della Ricerca"
The contributions of Focus "Territories and frontiers of Research"
Mario Centofanti
- 399 Marco teórico-conceptual para la enseñanza de los sistemas de representación gráfica en Argentina
Theoretical framework for teaching graphical representation systems in Argentina
Micaela Pleitavino, Marcela Cioccale, Juan Pablo Panero
- 407 Piazza Augusto Imperatore tra stratificazioni antropiche e successioni temporali. Lettura e conoscenza dello spazio urbano
Piazza Augusto Imperatore between man-made stratifications and time periods. Interpreting and understanding the urban space
Maria Grazia Cianci, Sara Colaceci
- 415 Metodi storico-grafici di conoscenza per l'architettura: l'opera di Ottaviano Mascherino a Manziana
Historic-graphic Methods of Knowledge in Architecture: the Works of Ottaviano Mascherino in Manziana
Matteo Flavio Mancini, Giovanna Spadafora, Saverio Sturm
- 425 Sotto il segno di Bisanzio: memorie e segni identitari nella rappresentazione del patrimonio culturale calabrese. Il caso di *Africo Antico*
Under sign of Byzantium: memories and signs of identity in representation of calabrian heritage. The case of *Ancient Africo*
Chiara Pietropaolo
- 439 Disegnare un albero (di olivo)
Drawing a (olive) tree
Fabio Bianconi, Marco Filippucci
- 451 Architetture nel cassetto
Architectures in the drawers
Francesco Maggio
- 505 Amabili resti. La cancellazione delle tracce non è mai definitiva: sistemi fortificati e "muri". Le vie bizantine in Calabria un caso studio
Lovable remains. The deletion of the tracks is never definitive: fortified systems and "walls". Byzantine route in Calabria are a case study
Gaetano Ginex
- 517 4DGypsoteca. Un'architettura nomade per il disegno aumentato
4DGypsoteca. A nomad architecture for augmented drawing
Paolo Belardi, Valeria Menchetelli, Simone Bori, Luca Martini, Giovanna Ramaccini
- 525 A landscape up to the unknown frontiers. The role of drawing in the construction of the astronomical pictures today
Camilla Casonato
- 531 Multidisciplinary integration processes for Trans-European CH valorization. From digital documentation to 3D survey of Geguti Palace in Kutaisi, Georgia
Marco Medici, Federico Ferrari, Nana Kuprashvili, Tamar Meliva
- 537 Three Niemeyer's unbuilt projects: from architectural intent to physical model by parametric modeling and rapid prototyping
Wilson Florio, Ana Tagliari, Breno Tisi Mendes da Veiga
- 545 La documentazione dei centri storici sulle colline dei monti Lepini come beni territoriali
The documentation of historical centers on the hills of the Lepini Mountains as territorial goods
Maria Martone
- 555 Strategie comunicative per la valorizzazione dei beni culturali: la realtà aumentata per il Sacello degli Augustali a Miseno
Communicative strategies for the enhancement of cultural heritage: Augmented Reality for the Sacellum of Augustales in Misenum
Alessandra Pagliano

- 565 San Felix de Torralba de Ribota; caracterización geométrica de las iglesias fortaleza
San Felix de Torralba de Ribota; geometric characterization of fortified churches
Luis Agustín Hernández, Angélica Fernández-Morales, Miguel Sancho Mir
- 573 L'architettura religiosa rupestre italogreca. *New media* per la comunicazione
The excavated Italian-Greek churches. *New media* for communication
Marinella Arena, Daniele Colistra, Domenico Mediatì
- 587 Il confine rivelato. Il corpo, il disegno, il paesaggio
The revealed border. The object, the representation, the landscape
Claudio Patanè, Claudia Valotto, Pietro Ferrara
- 597 Tecniche di musealizzazione virtuale. Galleria 3D per la fruizione della cultura romana
Virtual musealization techniques. A 3D gallery for the contemporary fruition of Romanesque culture
Pedro M. Cabezas Bernal, Adriana Rossi
- 605 Il modello multidimensionale per l'edilizia storica.
Il palazzo Starita di Bari
The multi-dimensional model for historical building.
The Starita palace of Bari
Cesare Verdoscia, Giovanni Mongiello, Mario Di Puppo, Riccardo Tavolare, Angela Dell'Acqua
- 613 Dall'architettura alla maniglia: il rilievo dell'opera d'arte totale
From architecture to the handle: the survey of the "total work of art"
Valentina Castagnolo
- 619 *Storytelling* per il patrimonio culturale: *palatium Vetus* in Alessandria
Storytelling for cultural heritage: *palatium Vetus* in Alessandria
Anna Marotta
- 633 #InvasioniDigitali 3D: un'esperienza di *crowdsourcing* per la digitalizzazione museale
#Invasionidigitali 3D: a new perspective on a crowdsourced museum digitization
Elisa Bonacini, Laura Inzerillo, Marianna Marcucci, Cettina Santagati
- 641 Foto-graffias de maquetas en la representación icónica del proyecto
Photo-graphs of models in the iconic representation of the project
Amparo Bernal López-Sanvicente
- 647 La chiesa di Santa Venera ad Acireale tra tradizione ed innovazione: tecnologie integrate per il rilievo di architetture a pianta centrale
The church of Santa Venera in Acireale between tradition and innovation: integrated technologies for central shaped building survey
Mariateresa Galizia, Graziana D'Agostino
- 655 Visualización de datos. Los contornos difusos del dibujo
Data visualization. The diffuse contours of the drawing
Francisco Martínez Mindegúa
- 663 Urban landscape and transformations: virtual reconstruction for city history
Stefano Brusaporci, Mario Centofanti, Pamela Maiezza, Gianluca Serchia
- 669 L'architettura del carcere: i disegni ottocenteschi di Enrico Marchesi per "La Rotonda" di Nuoro
Prison architecture: the nineteenth-century drawings by Enrico Marchesi for the Nuoro prison "La Rotonda"
Vincenzo Bagnolo
- 675 Per la storia degli strumenti da disegno. Il tracciamento degli archi ad ampio raggio
For the history of the drawing tools. Tracing wide-range arcs
Edoardo Dotto
- 683 Dal rilievo laser scanner al modello 3D di manufatti scultoreo-architettonici: la Santa Casa della Basilica di Loreto. Proposta di metodo per l'elaborazione di superfici poligonali complesse
From Laser Scanner Surveys to 3D Models of Sculptural/Architectural Buildings: the Holy House in the Basilica of Loreto. Proposal for a Method to Develop Complex Polygonal Surfaces
Alessandra Meschini, Ramona Feriozzi
- 693 L'uso di strumentazione mobile controllata in remoto per il rilievo dell'architettura e dell'archeologia
The use of remote controlled mobile equipment for architectural and archaeological survey
Michela Cigola, Arturo Gallozzi, Luca J. Senatore, Roberto Di Maccio
- 699 L'acquisizione di dati attraverso un processo partecipato: la *gamification* applicata al rilievo scientifico
Data acquisition through a participatory process: the *gamification* applied to cultural heritage
Arturo Gallozzi, Luca J. Senatore, Gianluca De Rosa
- 707 Anamorfosi contemporanee per il disegno della città
Contemporary anamorphoses for the drawing of the city
Giovanni Caffio
- 715 Il villaggio ligneo di Lamminaho in Finlandia: rilievo e documentazione nel processo di musealizzazione fra tutela della memoria storica e nuove strategie di fruibilità dell'antico
The rural estate of Lamminaho in Finland: survey and documentation for the musealization process, between preservation of its historic memory and new strategies of usability
Sara Porzilli
- 725 Disegno dal vero, *urban sketching* e fenomenologia della percezione
On-Location Drawing, Urban Sketching and Phenomenology of Perception
Marco Muscogiuri
- 733 Rilievi integrati per l'analisi dei dissesti strutturali del battistero di San Giovanni a Pisa
Integrated surveys for the analysis of the structural instabilities of the baptistery of Pisa
Marco Giorgio Bevilacqua, Maria Letizia Ficocelli, Cristina Paolini, Nunziante Squeglia
- 741 Nuevos medios para nuevas necesidades. El proceso creativo y la representación
New means for new needs. The creative process and representation
M. Lucía Ojeda Bruno, M. Luisa Martínez Zimmermann
- 749 The use of virtual globes in landscape and urban planning
Raul Bueno Andrade Silva
- 753 Evoluzione metodologica e protocolli rappresentativi per i complessi delle certose
Methodological evolution and representative protocols for charterhouses complex
Sandro Parrinello, Francesca Picchio, Pietro Becherini, Raffaella De Marco

- 763 **La fotomodellazione in archeologia: i resti a mare della villa di Mamurra di *Minturnae***
The photomodeling in archaeology: the rests to sea of the villa of Mamurra of *Minturnae*
Iovane Domenico
- 771 **Rappresentare l'immagine della città: dalla progettazione all'interpretazione dello spazio urbano percepito**
Represent the image of the city: from the design to the interpretation of perceived urban space
Gaia Vicentelli
- 777 **Evoluzione del "tipo" ferroviario: dai manuali alle recenti realizzazioni**
Evolution of the railway "type": from manuals to the recent realizations
Letizia Musai Somma
- 785 **Sulla riva dello Jonio. La ricostruzione del paesaggio dimenticato della città di Taranto**
On the shore of the Ionian sea. Reconstruction of the forgotten landscape of Taranto
Monica Bercigli, Vincenzo Moschetti
- 793 **Eduardo Vittoria. Disegno, ricerca e progetto nelle architetture olivettiane**
Eduardo Vittoria. Drawing, research and design in the Olivetti's architectures
Sara Conte
- 801 ***Rust belt* americana: narrazioni fotografiche**
American rust belt: photographic narratives
Alessandro Bianchi
- 809 **Il disegno del margine fra prodotto e fruitore. Codici e linguaggi per la comunicazione breve**
The design of the margin between product and user. Codes and visual languages for short communication
Enrica Bistagnino
- 815 **Esibire il paesaggio. Immagini del Padiglione dell'Abruzzo a EXPO Milano 2015**
Exhibiting the Landscape. Images for the Abruzzi Pavilion at EXPO Milano 2015
Antonella Salucci
- 821 **Il Distretto Culturale Evoluto Flaminia Nextone. Innovazione digitale nel nuovo museo virtuale della via Flaminia a Fano**
The Evolved Cultural District Flaminia Nextone. Digital innovation in the new virtual museum of Via Flaminia in Fano
Paolo Clini, Romina Nespeca, Giulia Crinelli
- 829 **La rappresentazione dell'assenza: reinterpretare la storia attraverso un linguaggio contemporaneo**
Representing absence: using contemporary language to reinterpret history
Emanuela Chiavoni, Francesca Porfiri, Gaia Lisa Tacchi
- 835 **Virtual archaeological heritage. *Fanum Fortunae* 3D: dal rilievo alla fruizione tramite applicazioni di realtà immersiva**
Virtual archaeological heritage. *Fanum Fortunae* 3D: from survey to immersive reality applications
Ramona Quattrini, Ludovico Ruggeri
- 843 **El Teatro Colon de Buenos Aires a través de sus representaciones: entre la era académica y la digital**
The Colon Theater in Buenos Aires and its architectural representation: from the academic age to the digital era
Fabiana Carbonari, Emanuela Chiavoni, Mario Docci, Fernando Gandolfi, Eduardo Gentile, Ana Ottavianelli
- 851 **Rilievo ed analisi di catene metalliche nell'edilizia storica: studio e metodologia per identificare criticità**
Survey and analysis of iron tie-rods in masonry buildings: study and methodology to identify critical issues
Carlo Battini, Chiara Calderini, Rita Vecchiattini
- 859 **Sperimentalismo grafico e invarianze di metodi nel disegno del cemento armato agli inizi del 1900: l'innovazione esige adattamento e invenzione di codici**
Graphical experimentation and method invariances in the reinforced concrete design at the beginning of 1900: the innovation requires adaptation and invention of codes
Giuseppa Novello, Maurizio Marco Bocconcino, Vincenzo Donato
- 871 **Il ruolo della fotografia nella produzione di immagini, icone e surrogati dell'architettura**
The role of photography in the production of images, icons, and surrogates of architecture
Fabio Quici
- 879 **Levantamiento arquitectónico del molino de Marea del Río Arillo mediante un algoritmo genético.**
The role of photography in the production of images, icons, and surrogates of architecture
Elena Cabrera Revuelta, José Antonio Barrera Vera, Manuel Caballero Sánchez, María-José Chávez De Diego, Yago Fernández Rodríguez, Borja Molero Alonso
- 887 **Il museo virtuale della specola di Mantova: un percorso di conoscenza e comunicazione per la memoria e la salvaguardia del patrimonio costruito**
The virtual museum of the observatory of Mantua: a path of knowledge and communication for the memory and the preservation of built heritage
Fabio Luce
- 897 **Del levantamiento digitalizado a la realidad virtual. El caso de fontilles**
From digital survey to virtual reality. The case of fontilles
Jorge Francisco Martínez Piqueras, Eduardo María Baviera López, Jorge Llopis Verdú, Francisco Hidalgo Delgado
- 905 **Place based digital humanities, cultural heritage, and data visualization**
Daniele Villa
- 911 **TU-CULT. Rivelazioni architettoniche nelle chiese di Santa Giustina e di Santa Maria dei Servi a Padova**
TU-CULT. Architectural revelations in the churches of Santa Giustina and Santa Maria dei Servi in Padova
Alessio Bortot, Cristian Boscaro, Cristina Cecchini, Francesca Condorelli, Maria Rosaria Cundari, Valerio Palma, Federico Panarotto, Luigi Siviero
- 921 **L'Anfiteatro Flavio nell'interpretazione lignea di Carlo Lucangeli: un modello conoscitivo**
The Flavian Amphitheatre in the wooden interpretation of Carlo Lucangeli: a cognitive model
Graziano Mario Valenti, Cinzia Conti, Jessica Romor

- 929 **Modello come *immagine mentale*. La diffusione dei modelli matematici nell'arte d'avanguardia e la superficie sviluppabile di Antoine Pevsner**
Model as a *mental image*. The spread of mathematical models in the avant-garde art and the developable surface by Antoine Pevsner
Cristian Farinella, Leonardo Baglioni
- 937 **Riflessioni intorno alla forma del mantello del padiglione di Osaka di Maurizio Sacripanti**
Reflections around the shape of the Osaka pavilion cape by Maurizio Sacripanti
Lorena Greco, Maria Laura Rossi, Marta Salvatore
- 945 **Matrici visive del progetto di trasformazione dello spazio urbano pubblico. Flusso di dati e costruzione dell'immagine**
Visual matrix of the public space transformation project. Data flow and the construction of the image
Anna Christiana Maiorano
- 951 **Disvelare frammenti di città. Permutazioni e trasformazioni della Napoli di fine Ottocento nelle cromolitografie di D'Ambra**
Reveal fragments of city. Permutation and transformation of the city of Naples at the end of 1800s in D'Ambra's chromolithography
Daniela Palomba
- 961 **Dal rilievo alla comunicazione: le nuove frontiere della rappresentazione. Il caso della Grotta Doria**
From survey to communication: the new frontiers of representation. The case of the Doria Cave
Massimo Malagugini
- 969 **Modellare smorfie. Rilievo e rappresentazione aptica di due teste scultoree di Franz Xaver Messerschmidt**
Modeling grimaces. Survey and haptic representation of two sculptural heads by Franz Xaver Messerschmidt
Alberto Sdegno, Paola Cochelli, Veronica Riavis, Ruben Camponogara
- 977 **La rappresentazione digitale per la valorizzazione di siti archeologici: il caso del sito di *Forum Sempronii***
La rappresentazione digitale per la valorizzazione di siti archeologici: il caso del sito di Forum Sempronii
Anna Marconi, Laura Baratin, Oscar Mei, Elvio Moretti
- 985 ***Digital Fabrication*. Strumenti innovativi vs antichi principi**
Digital Fabrication. Advanced tools vs old rules
Mara Capone
- 993 **Letture e interpretazione dei luoghi: la modellazione come strumento di conoscenza e integrazione di saperi**
Reading and interpretation of places: the modelling as a tool of knowledge and integration of knowledge
Rosaria Palomba, Giuseppe Di Gioia
- 1001 **Aspetti metodologici della rappresentazione analogica e digitale come modalità di approccio e lettura connessa al progetto di rilievo e di architettura**
Methodological aspects of analogic and digital representation as approach and reading method related to survey and architecture project
Giulia Pellegrini
- 1009 **In un foglio del *Manoscritto B* il ponte tra Leonardo e Francesco di Giorgio**
A bridge from Leonardo to Francesco di Giorgio in a sheet from *Manuscript B*
Marco Carpiceci, Irene Di Bernardino, Fabio Colonnese
- 1017 **La rappresentazione del castello di Predjama in Slovenia. Rilievo digitale e rappresentazione della cavità naturale**
The representation of the Predjama Castle in Slovenia. Digital surveying and representation of the natural cave
Luigi Corniello, Andrea Maliqari
- 1025 **Il santuario di Poggio Colla: dalla ricerca archeologica alla rappresentazione digitale, testimonianze per il rituale etrusco**
The Etruscan sanctuary at Poggio Colla: from archaeological research to digital representation, evidence for Etruscan ritual
Alessandro Nocentini, Gregory Warden
- 1033 **Il disegno e la rappresentazione in un contesto di conservazione contemporanea**
Drawing and representation in a contemporary conservation context
Francesca Gasparetto, Laura Baratin, Sara Bertozzi, Alessandra Cattaneo
- 1043 **Protocollo Cognitivo e Comunicativo per un Codice di Lettura ai fini della Documentazione, Rappresentazione, Gestione e Valorizzazione del Sistema Informativo del Patrimonio Culturale dei Paesaggi Urbani delle Città Storiche.**
Cognitive and Communicative Protocol for a Reading Code for the purposes of Documentation, Representation, Management and Development of the Information System of the Cultural Heritage of the Historic Urban Landscapes City.
Alessandro De Masi
- 1051 **Città e paesaggi del Mediterraneo: i "borghi rurali andalusi"**
Cities and Landscapes of the Mediterranean: "Andalusian rural villages"
Loredana Ficarelli
- 1059 **Disegno e rappresentazione come strumenti per la modificazione del contesto urbano, il caso studio della piazza Nicola Amore di Roccamonfina**
Drawing and representation as tools for the modification of the urban environment, the study case of Nicola Amore square in Roccamonfina
Giuliana Chierchiello, Enrico De Cenzo
- 1067 **La rappresentazione del paesaggio reale nei dipinti e nelle quadrature**
The representation of the real landscape in paintings and quadratures
Barbara Aterini
- 1073 **Dal rilievo alla ricostruzione del progetto: la torre Pisana nel palazzo Reale di Palermo**
From survey to the reconstruction of the design: the *Pisana* tower in the Royal palace of Palermo
Fabrizio Agnello, Maria Antonietta Badalamenti
- 1081 **L'anastilosi virtuale nell'architettura moderna: la copertura della Sala delle Regioni nella chiesa de "L'autostrada del sole"**
Virtual anastylosis in modern architecture: the roof of the Hall of the Regions in the church of the "Motorway of the sun"
Alessandro Merlo
- 1089 **La certosa di San Martino di Napoli quale scrigno di saperi architettonici ed esemplificazione monumentale per una nuova evoluzione della ricerca**
The charterhouse of San Martino in Naples as a treasure trove of architectural knowledge and monumental examples for a new evolution of the research
Massimiliano Campi
- 1097 **La ricostruzione dell'ultima cinta muraria della città di Napoli: il *Muro Finanziere***
The graphic reconstruction of the Nineteenth city wall in Naples: the *Muro Finanziere*
Raffaele Catuogno

- 1105 Patrimonio culturale, tecniche della rappresentazione per la conservazione ed il restauro
Cultural heritage, representation techniques for conservation and restoration
Rosa Anna Genovese
- 1113 Dal rilievo al 3D: la rappresentazione del patrimonio archeologico nel progetto "Un museo in tutti i sensi"
From survey to 3D: the representation of the archaeological heritage in the project "A museum in every sense"
Paola Puma
- 1121 Il rilievo 3D per lo studio delle stratificazioni: un caso di sinergia applicazione all'archeologia e all'architettura storica
Una parte della Villa dei Quintili sui Colli Tuscolani e due fabbriche tardo-rinascimentali
The 3D survey for the study of stratifications: a case of simultaneous application to archeology and historic architecture
A part of the Villa of the Quintili on the Tuscolan hills and two late-Renaissance factories
Saverio D'Auria, Fabrizio De Silla, Rodolfo M. Strollo
- 1129 Le frontiere della divulgazione virtuale applicate alla Villa di Poppea
The frontier of the virtual dissemination applied to the Villa of Poppea
Fausta Fiorillo, Salvatore Barba, Francesco Fassi
- 1137 Procedure integrate di rilievo e modellazione BIM per il patrimonio costruito
Integrated survey procedures and BIM modelling for architectural heritage
Antonella di Luggo
- 1145 Metodi di conoscenza integrata per il progetto pilota di rigenerazione di parti di città tradizionale nella Cina meridionale
Integrated knowledge methods for pilot regeneration project of traditional parts of city in southern China
Marianna Calia
- 1155 Nuove forme di visualizzazione del bene culturale: la realtà immersiva e la Scuola del Carmine a Padova
New ways to visualize cultural heritage: the immersive reality and *La Scuola del Carmine* in Padua
Isabella Friso
- 1161 La scala "vacua nel mezzo". Due esempi napoletani a confronto
The "empty in the middle" staircase. A comparison of two Neapolitan examples
Ornella Zerlenga
- 1169 Rituali carnevaleschi europei: rilievo e rappresentazione digitale dell'effimero nell'ambito del progetto europeo CARNVAL
European carnival rituals: digital surveying and representation of the European project CARNVAL
Luca Cipriani, Filippo Fantini
- 1177 Oltre le apparenze: trasformazioni dello spazio architettonico attraverso la lettura del rilievo
Beyond appearances: reading architectural space transformations through the survey
Cesare Cundari, Giovanni Maria Bagordo, Gian Carlo Cundari, Maria Rosaria Cundari, Giuseppe Antuono
- 1185 Line-widths Editing for Achieving 3D-Like Appearance in Line Drawings
Hidetoshi Suzuki, Yasushi Yamaguchi

3. *TERRITORI E FRONTIERE DELLA DIDATTICA* *TERRITORIES AND FRONTIERS OF TEACHING*

- 1191 Ora tocca agli architetti ritornare a disegnare
Now it's up to the architects return to drawing
Nicola di Battista
- 1195 Tra ricerca e didattica: dalla nuvola di punti all'H-BIM
Between research and didactic: from the point cloud to H-BIM
Massimiliano Lo Turco, Cettina Santagati
- 1203 Il disegno come linguaggio. Esperienze didattiche di comunicazione visiva in contesti non progettuali
Drawing as a language. Teaching experiences in of visual communication design for non-designers
Letizia Bollini
- 1211 Disegno e didattica on line
Drawing and on-line teaching
Paolo Giandebiaggi
- 1217 Reconstrucción geométrica de una pieza mecánica: láser escáner e impresión 3D
Geometric reconstruction of a mechanical piece: laser scanner and 3D printing
Lopresti Laura, Fuertes, Laura Lara Marianela, Gavino Sergio, Speroni Luca, Defranco Gabriel
- 1225 Dal rilievo del progetto alla rappresentazione: esperienze di analisi geometrico-concettuali dell'architettura del Novecento tra didattica e ricerca
From the survey of the project to representation: geometrical-conceptual analysis of the architecture of the Twentieth century between teaching and research
Marcello Balzani, Federica Maietti
- 1233 Nuovi tools per il progetto urbano tra rappresentazione e simulazione dell'ambiente
New urban design tools between representation and environment simulation
Rossella Salerno
- 1241 Il ruolo della Geometria Descrittiva nella formazione degli allievi della prima Scuola di Ingegneria d'Italia
The role of Descriptive Geometry in forming pupils in the first Italian School of Engineering
Maria Ines Pascariello
- 1249 Virtualizzare l'insegnamento del Disegno nelle Scuole di Architettura
Virtualizing Graphic Education in Architectural Curricula
Luigi Cocchiarella
- 1255 Modelli virtuali immersivi dalle visioni della fantascienza sociologica del cinema europeo
Virtual Immersive Models for Viewing Social Science Fiction in European Cinema
Federico O. Oppedisano, Daniele Rossi
- 1263 Sulla pedagogia del disegno di architettura, "fra ricerca e didattica".
Note su un tema attuale
On the pedagogy of architectural design, "between research and didactics".
Notes on a current topic
Maurizio Unali

- 1269 Dal paradigma della radice a quello della rete neurale. Sperimentazioni sulla rappresentazione multimediale
From the paradigm of the root to that of the neural network. Trials on multimedia representation
Agostino Urso
- 1279 Modelli cartacei per la comprensione della forma architettonica: ricerca, progetto, sperimentazione e didattica in un dialogo tra geometria e rappresentazione
Paper models for the understanding of architectural shape: research, design, testing and teaching in a dialogue between Geometry and Representation
Martino Pavignano, Caterina Cumino, Maria Luisa Spreafico, Ursula Zich
- 1287 *Repraesentāmus*. Note sulla didattica del disegno tra passato, presente e futuro
Repraesentāmus. Notes on drawing education between past, present and future
Alessandro Luigini
- 1295 Intelligenza grafica. I territori della didattica del disegno e del pensiero grafico
Graphic intelligence. The territories of teaching drawing and graphic thinking
Enrico Cicalò
- 1303 Il ruolo del Disegno nelle scuole del primo Ciclo
The role of Teaching Graphic Arts in the First Cycle Schools
Giuseppe Nicastro
- 1307 Itinerari del Disegno: dalle opere del museo ai luoghi dell'arte
The Itineraries of Drawing: from museum works to art places
Rita Valenti, Emanuela Paternò
- 1315 Gli scaloni monumentali a Brescia durante il governo della Serenissima Repubblica di Venezia
The monumental staircases in Brescia during the government of the Serenissima Republic of Venice
Matteo Pontoglio Emilii
- 1325 Architetture italiane a Buenos Aires. Censimento, descrizione, analisi e valorizzazione di un patrimonio a rischio
Italian architectures in Buenos Aires: census, description, analysis and enhancement of a threatened heritage
Maria Pompeiana Iarossi, Giampiero Mele, Matilde Rossini
- 1335 Linkage between industry and the University in the graphic documentation of Industrial Projects
Elisa Beatriz Bombassei, Félix Bombassei, José Molinuevo, Hernán Lucero, Leandro Giorgetti
- 1339 Il disegno come strumento per conoscere l'architettura e l'ambiente costruito
Drawing as tool of knowledge of architecture and built environment
Pia Davico
- 1351 La Historia de Frente. El levantamiento como estrategia para la escubierta del patrimonio urbano e arquitectonico de Monteria (Colombia).
The History in Front. The survey as a strategy for the discovery of the urban and architectural heritage of Monteria (Colombia)
Massimo Leserri, Juan Pablo Olmos Lorduy, Manuel Cogollo Posada
- 1359 El boceto analógico en el proceso proyectual, una experiencia interdisciplinaria
The analog *boceto* in the project process, an interdisciplinary experience
José Antonio Palacios, Víctor Arturo Lorenzo
- 1365 Reflexiones sobre la docencia actual en expresión gráfica en España
The analog *boceto* in the project process, an interdisciplinary experience
Flavio Celis, Ernesto Echeverría, Enrique Castaño, Manuel de Miguel
- 1371 Le mani sull'architettura. Sperimentazioni per progetti di comunicazione inclusiva
Hands-on Architecture Experimentation for inclusive communication projects
Ivana Passamani
- 1379 Integrazione tra didattica e ricerca per la lettura e rappresentazione del sistema murato di Cagliari (Sardegna)
Integration between teaching and research for analysis and representation of Cagliari walled system (Sardinia)
Andrea Pirinu
- 1385 A case study on the education of architectural digital studio. Automatic generation of forms, integrated design, and digital presentation
Naomi Ando
- 1391 Il disegno della città, rilievo e didattica 2.0
The drawing of the city, survey and 2.0 training
Enza Tolla, Antonio Bixio, Giuseppe Damone
- 1399 Le frontiere condivise dell'insegnamento dell'architettura. L'esperienza del percorso internazionale di studi KORE-ETSAV
The shared frontiers of architectural teaching. The KORE-ETSAV international course study experience
Guillem Bosch Folch, Isabel Crespo Cabillo, Mariangela Liuzzo, Calogero Marzullo
- 1407 Disegno e rilievo per il restauro: la valorizzazione delle insule conventuali dismesse del centro storico di Salerno
Drawing and survey for restoration: the valorization of disused convents of the historic centre of Salerno
Federica Ribera, Emanuela De Feo
- 1415 El cuento como herramienta gráfica
The story as a graphic tool
Rodolfo Mejias Cubero
- 1421 Per la ricostruzione di Amatrice. Un'esperienza di rilievo urbano tra didattica e ricerca
For the reconstruction of Amatrice. Urban surveying experience between teaching and research
Elena Ippoliti, Andrea Casale, Michele Calvano, Francesca Guadagnoli
- 1433 Il mondo come è e il mondo come appare. Una lezione per i bambini
A lecture for children: The world as it is and the world as it appears
Federico Fallavollita
- 1441 Parametri interoperabili e geometria: attualità dell'insegnamento del Disegno
Interoperable parameters and geometry: current teaching architectural drawing
Paolo Borin
- 1449 Dal disegno alla rappresentazione tridimensionale: temi di ricostruzioni virtuali
Digital representation and virtual reconstruction of drawn architecture
Fabrizio I. Apollonio, Federico Fallavollita, Elisabetta C. Giovannini, Riccardo Foschi

- 1459 Rilievo e rappresentazione. Dalla teoria alle applicazioni architettoniche delle superfici voltate
Survey and representation. From theory to architectural applications of vaulted surfaces
Carmela Crescenzi
- 1469 La didattica come “territorio” di superamento delle frontiere del sapere specialistico: il Sistema Nazionale Protezione Siti Sensibili (SINAPSIS)
Teaching as a “territory” for crossing the boundaries of specialist knowledge: the National Protection System for Sensitive Sites (SINAPSIS)
Leopoldo Repola, Andrea Giordano
- 1477 Mapear el territorio y la ciudad
Mapping out land and the city
Pablo Jeremías Juan Gutiérrez, Carlos L. Marcos
- 1489 Il disegno, la buona scuola e l’Università. Approccio didattico e esperienze negli insegnamenti del ‘disegno’
Drawing, the ‘buona scuola’ and the University. Didactic approach and experiences in the teaching of drawing
Alessio Cardaci
- 1501 Patrimonio ed emergenza: un Laboratorio di formazione e pratica dell’Architettura
Heritage and emergency: a Laboratory of training and practice of Architecture
Antonio Conte
- 1509 Il disegno nell’e-learning: una frontiera tra didattica e ricerca
E-learning tools in the teaching of drawing: a frontier between didactics and research
Stefano Chiarenza
- 1517 Tecnologie digitali per la valorizzazione del patrimonio culturale. La rappresentazione di beni non accessibili
Digital technologies for the enhancement of cultural heritage. Representation of not accessible goods
Vincenza Garofalo
- 1525 Percorsi didattici per la lettura di architetture disegnate: dall’immagine al modello digitale
Didactic paths for reading drawn architectures: from the image to the digital model
Barbara Messina
- 1533 Flipped Geometry
Flipped Geometry
Antonio Álvaro Tordesillas, Noelia Galván Desvaux
- 1537 Adquisición de competencias en representación gráfica - uso de aula virtual
Acquisition of competences in graphic representation - use of virtual classroom
Francisco Mucilli, Agustín Adami
- 1543 Marco teórico-conceptual para la enseñanza de los sistemas de representación gráfica en Argentina
Theoretical framework for teaching graphical representation systems in Argentina
Ariel Shigeru Uema
- 4. TERRITORI E FRONTIERE DELLA RAPPRESENTAZIONE NELLA EVOLUZIONE DELLE PROFESSIONI**
TERRITORIES AND FRONTIERS OF REPRESENTATION IN THE EVOLUTION OF THE PROFESSIONS INVOLVED
- 1551 La búsqueda de la tridimensionalidad en la práctica profesional. Del *patesi* Gudea a la Elbphilharmonie de Hamburg
The search for three-dimensionality in professional practice. From the *patesi* Gudea to the Elbphilharmonie in Hamburg
José Antonio Franco Taboada
- 1559 Gli strumenti di rappresentazione nella procedura ARBIM
Representation tools in ARBIM process
Tommaso Empler
- 1569 Modelli e stampi di manufatti in terracotta per l’architettura tra Medioevo e Ottocento: la sfida delle nuove tecnologie digitali 3D
Models and moulds of terracotta architectural artefacts between Middle Age and 19th Century: the challenge of three-dimensional digital modelling
Elena Teresa Clotilde Marchis
- 1577 Rilievo e rappresentazione speditiva della chiesa di San Aurelio in Ferrara
Quick survey and representation of San Aurelio church in Ferrara
Michele Russo
- 1583 Nuovi media nel campo della comunicazione del Cultural Heritage: una esperienza per il MARC Museo Archeologico di Reggio Calabria
New media in the field of the Cultural Heritage’s communication: an experience for the MARC Archeological Museum of Reggio Calabria
Francesca Fatta, Manuela Bassetta, Andrea Manti, Andrea Marraffa, Domenico Mediatì
- 1591 Rilievo, modellazione e ricostruzione virtuale come strumento di conoscenza ed analisi critica del territorio e del patrimonio architettonico. Il caso del Castello Giusso con il borgo di fondazione di Sicignano degli Alburni (SA)
Survey, 3D modeling and virtual reconstruction as an instrument of knowledge and critical analysis of territory and architectural heritage. The case of the Giusso Castle with the foundation area of Sicignano degli Alburni (SA)
Gerardo Maria Cennamo, Maria Rosaria Cundari
- 1599 Il BIM applicato al patrimonio costruito: due casi studio
BIM applied to built heritage: two case studies
Laura Carnevali, Fabio Lanfranchi
- 1605 Processi progettuali BIM-based per l’architettura sostenibile
BIM-based design processes for sustainable architecture
Andreani Marta, Bertagni Stefano, Biagini Carlo, Mallo Filippo
- 1611 Mostrare o vero far vedere. Riflessioni intorno ad alcune esperienze di rappresentazione del patrimonio culturale
Show art. Reflection about some experiences of the Cultural Heritage Representation
Sara D’Amico

- 1617 La realtà virtuale come metodologia di sviluppo di nuove figure professionali: gestione e condivisione del *cultural heritage* in ambito museale, riabilitazione cognitiva e progettazione architettonica.
Virtual reality as a development methodology for new professionalisms: management and sharing of *cultural heritage* in museums, cognitive rehabilitation and architectural design
Alessandro Basso
- 1625 Basi di dati geografici e modelli per la rappresentazione della città e del territorio. Questioni metodologiche per l'uso di *software GIS e BIM*
Geographical databases and models for urban and territorial representation. Methodological issues in the use of *GIS and BIM*
Rolando Andrea, Oreni Daniela, Scandiffio Alessandro
- 1631 An integrated modeling system (BIM) for a quickly and reliable evaluation of the "interference" for the historical building aggregates: Limit Emergency Condition (CLE).
Assunta Pelliccio, Marco Saccucci, Ernesto Grande
- 1639 Il rilievo digitale del complesso di Santa Maria Maddalena de' Pazzi e la documentazione dei sottotetti
The digital survey of the complex of Santa Maria Maddalena de' Pazzi and the documentation of the garret
Matteo Bigongiari
- 1645 Modelado con tecnología *BIM* mediante sistema de toma de datos *Multi-Sensor* para la simulación energética de un gran terciario
BIM modeling technology based on Multi-Sensor Data system for energy simulation of a tertiary sector building
Faustino Patiño-Cambeiro, Guillermo Bastos, Julia Armesto, Faustino Patiño-Barbeito, Juan Ignacio Prieto-López
- 1651 La rappresentazione per il mondo della produzione. scenari digitali nella formazione degli attori del processo edilizio
Representation for professionals. digital scenarios for training of building process actors
Carlo Caldera, Matteo Del Giudice, Andrea Lingua, Giuseppe Moglia, Manuela Rebaudengo
- 1659 Riscoperta del palazzo della famiglia Branconio in L'Aquila. Applicazioni *BIM* a un cantiere della ricostruzione aquilana
Rediscovery of the palace of Branconio family in L'Aquila. *BIM* applications to a construction site in L'Aquila
Romolo Continenza, Ilaria Trizio, Alessandra Tata
- 1667 Il rilievo integrato come strategia metodologica per la conoscenza delle frequenti criticità riscontrabili nell'impiantistica sportiva
Survey methodology for integrated strategy as the knowledge of frequent critical found the training center
Stefano Bertocci, Marco Ricciarini
- 1675 L'iper-rappresentazione. Autopoiesi dell'idea progettuale in rapporto con il parametricismo
The hyper-representation. Autopoiesis of the design idea in relation with parametricism
Domenico D'Uva
- 1683 Strumenti di conoscenza del territorio nell'era della comunicazione digitale: un progetto per l'*Insula Episcopalis* di Napoli
Instruments for the urban territory in the digital communication era: a project for the *Insula Episcopalis* of Naples
Valeria Cera, Simona Scandurra
- 1691 Per un teatro dell'architettura e della città: teorie e pratiche di realtà aumentata alla *Cité de l'architecture et du patrimoine* al *Palais de Chaillot* (Parigi)
For a theater of architecture and the city: theories and practices of augmented reality at the *Cité de l'architecture et du patrimoine* at the *Palais de Chaillot* (Paris)
Mirco Cannella
- 1699 Archivio iNCarnatO della peRformAnce (ANCORA). Nuove frontiere della rappresentazione per il *cultural heritage*
Embodied Archive of the Performance (ANCORA). New directions of representation for the cultural heritage
Malvina Borgherini, Annalisa Sacchi, Maria Grazia Berlangieri
- 1707 Il disegno e le tecnologie nel processo di comunicazione delle informazioni
Drawing and technologies in the information communication process
Francesca Maria Ugliotti, Daniela De Luca, Anna Osello
- 1715 Girard Desargues e la supremazia della teoria progettuale sulla pratica di cantiere
Girard Desargues and the supremacy of design theory on construction site practice
Cristian Boscaro
- 1719 Il disegno del fare. Modellazione computazionale e fabbricazione digitale nello studio delle superfici minime
Design doing. Computational modeling and digital fabrication in the analysis of minimal surfaces
Michela Rossi, Giorgio Buratti
- 1727 Architectural Drawing and Graphic Narratives in the Digital Age
Carlos L. Marcos
- 1733 Aspetti metodologici per l'uso di modellatori parametrici di superfici nella progettazione architettonica. Un caso di studio
Methodological aspects for the use of surfaces parametric modelers in architectural design. A study case
Fabrizio Avella
- 1741 Ruoli identitari ed utilità sociali nell'opera professionale: il supporto della ricerca scientifica nell'evoluzione di nuovi approcci, procedure e strumenti
Identitarian roles and social utility in the professional work: the support of scientific research for the development of new approaches, procedures and instruments
Gerardo Maria Cennamo, Stefano Savoia
- 1749 Gestione del patrimonio e modelli innovativi: la piattaforma virtuale della Certosa di Padula
Heritage management and innovative models: The virtual platform of Padula's Monastery
Antonio Bixio, Giuseppe Damone, Giuseppe La Greca
- 1757 Rappresentare per costruire. Il modello BIM cardine di una rivoluzione
Representing to build. The BIM model is the keystone of a revolution
Cecilia Bolognesi, Alberto Pavan
- 1765 La rappresentazione dell'ambiente urbano. paradigmi e linguaggi
Representation of the urban environment. paradigms and languages
Lia Maria Papa
- 1773 Il BIM per il Facility Management: uno strumento di gestione a costo zero
BIM for the Facility Management: a management tool free of charge
Barbato Davide, Barile Salvatore

- 1781 Experiences and professional skills focussed on the design of interior stylings for superyacht projects
Carlos Balcala
- 1783 Actividades de diseño, prototipado y tratamiento de imágenes en el laboratorio dibio
Design, Rapid Prototyping, Image processing in DiBio Laboratory
Muguïro Nestor O., Pizarro Miguel A., Basayo John M.
- 1791 Los sistemas de informacion geográficos y su aporte para la elaboracion de mapas dinámicos de riesgos múltiples
Geographical information systems and its support for the development of dynamic maps of multiple risks
Rubén Actis Danna, Jorge Eduardo González, Alumna Pana, Sofia
- 1797 Breve analisis del processo di revisione
Brief analysis of the review process
Salvatore Barba

La rappresentazione delle progressioni spaziali, tra prospettiva statica e prospettiva dinamica. Gli spazi di transizione nel *Danteum*

The representation of the spatial progressions, between static and dynamic perspective.
Transition spaces in *Danteum*

Riccardo Florio*, Teresa Della Corte*, Fatima Melis*

IL TEMA, FILTRANDO L'ISPIRAZIONE POETICA DEL *DANTEUM*, NE ANALIZZA E DESCRIVE IL VIBRANTE SISTEMA SPAZIALE, ESPRESSO DA FLUIDE SUCCESIONI E CONCATENAZIONI DI AMBIENTI MUTEVOLI, DOVE LA PRESENZA DI UNA CENTRALITÀ MOLTEPLICE INDUCE A SPERIMENTARE LE POTENZIALITÀ DEGLI ATTUALI STRUMENTI INFOGRAFICI PER LA RAPPRESENTAZIONE DINAMICA E INTERROGA LA POSSIBILITÀ DI TRASCRIVERE IL CONCETTO DI PROGRESSIONE SPAZIALE: NELLE AREE DI TRANSIZIONE DI QUESTA RAFFINATA 'COSTRUZIONE' E NELLA LORO DENSITÀ ESPERIENZIALE SI INDIVIDUA IL LUOGO DA CUI FAR RIEMERGERE, ATTRAVERSO LE MODALITÀ E I LINGUAGGI CONTEMPORANEI, IL RAPPORTO TRA DISEGNO E PROGETTO.

PAROLE CHIAVE: RAPPRESENTAZIONE DINAMICA, SPAZI DI TRANSIZIONE, *DANTEUM*

Prospettiva statica e prospettiva dinamica

La rappresentazione dinamica in relazione al concetto spaziale di 'progressione' trova nella prospettiva dinamica una metodologia applicativa fortemente espressiva delle logiche sottese ad un progetto architettonico che definiscono l'organizzazione degli ambienti e dei percorsi. Diversamente dalla prospettiva statica, che basa la sua costruzione geometrica su una condizione spaziale univoca, la prospettiva dinamica consente una percezione da infiniti punti di vista (Migliari 2005, pp. 28-43).

Si tratta di una simulazione della percezione che l'occhio umano ha durante l'indagine visiva di uno spazio, consentendo quindi di ampliare l'angolo di campo e di restituire una serie di immagini che traducono il dinamismo dello spostamento. Questo tipo di prospettiva, ampiamente adottata nell'ambito delle simulazioni ma ancora poco in campo architettonico, si basa sul principio secondo cui il quadro di proiezione segue il percorso roto-traslatorio dei punti di vista esplicitandone il carattere esplorativo (Curtis 2006, pp. 149-159).

Una prassi che attinge sia alle intuizioni elaborate dal Cubismo occidentale che al concetto orientale di *miegakure*. Alla base del Cubismo vi è l'idea della percezione simultanea di un oggetto che subisce un processo di frammentazione. Gli artisti che seguirono questa corrente rivoluzionaria concentravano la loro ricerca nella codificazione di un linguaggio che fosse in grado di restituire la realtà in stretta connessione alla personale percezione spaziale e temporale e, attraverso un processo di estrema astrazione, alla restituzione dei dati secondo nuovi termini espressivi (Curtis 2006, pp. 149-159). Analogamente il *miegakure* consente l'esplorazione dello spazio a quattro dimensioni attraverso un processo di conoscenza attiva legata ai movimenti del punto di vista nell'attraversamento di un ambiente. Si tratta, diversamente dall'esperienza dei cubisti che attua i suoi principi su un supporto bidimensionale, di una percezione che si esprime nella dilatazione dello spazio tridimensionale. Il termine *miegakari* in giapponese si traduce come 'parte che si può guardare di un edificio': il concetto viene inteso come sistema semantico che mette in relazio-

THE THEME, FILTERING THE POETIC INSPIRATION *DANTEUM*, PROVIDES AND DESCRIBES THE VIBRATING SPATIAL SYSTEM, EXPRESSED BY FLUID SUCCESIONS AND CONCATENATION OF CHANGING ENVIRONMENTS, WHERE THE PRESENCE OF A MULTIPLE CENTRALITY LEADS TO EXPERIMENT THE POTENTIALITY OF CURRENT INFOGRAPHIC TOOLS FOR THE DYNAMIC REPRESENTATION AND QUESTIONS THE POSSIBILITY TO TRANSCRIBE THE CONCEPT OF SPATIAL PROGRESSION: IN THE TRANSITION AREA OF THIS REFINED 'CONSTRUCTION' AND IN THEIR EXPERIENTIAL DENSITY IS IDENTIFIED THE PLACE FROM WHICH MAKE THE RELATIONSHIP BETWEEN DRAWING AND PROJECT EMERGE AGAIN, THROUGH CONTEMPORARY MODE AND LANGUAGE.

KEYWORDS: DYNAMIC REPRESENTATION, TRANSITION SPACES, *DANTEUM*

Static perspective and dynamic perspective

The dynamic representation in relation to the spatial concept of 'progression' finds in the dynamic perspective an applicable methodology strongly expressive of the underlying logics of an architectural project which define the organization of the environments and pathways.

Differently from the static perspective, that bases its geometric construction on a univocal spatial condition, the dynamic perspective leads to a perception from infinite points of view (Migliari 2005, pp. 28-43).

This is a simulation of the perception that human eye has during the visual survey of a space, therefore allowing it to extend the angle of view and to return a series of images which reflect the dynamism of movement. This kind of perspective, largely adopted in the simulation context but not particularly well-known in architecture, bases itself on the principle that projection framework follows the translator and rotator itinerary of the points of view explaining the explorative character (Curtis 2006, pp. 149-159).

A praxis which draws both from intuitions developed by western Cubism and from the eastern concept of *miegakure*.

At the base of Cubism there is the idea of the simultaneous perception of an object that undergoes a process of fragmentation. Artists who follow this revolutionary current focused their research on the codification of a language that was able to return the reality in close connection with the spatial and temporal individual perception and to the data restitution, through a process of extreme abstraction, under new expressing terms (Curtis 2006, pp. 149-159).

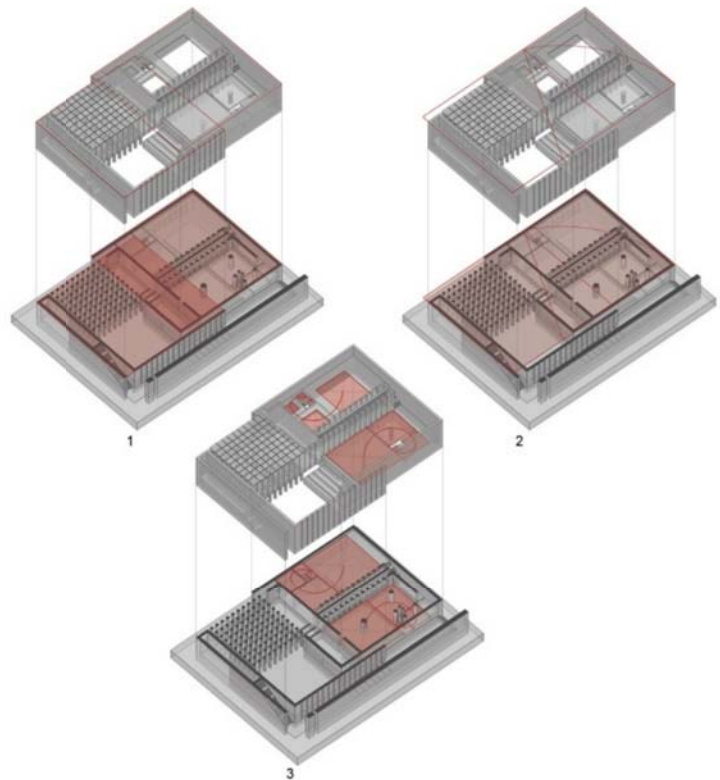
Similarly *miegakure* allows a four dimension exploration of the space through a process of active knowledge

Strictly connected to the movement of the point of view crossing a space. This is, differently from cubism experience which implements its principles on a two-dimensional support, a perception which is expressed in the dilation of the tri-dimensional space. Japanese translation of the term *miegakari* is 'part of a building that we can see': the concept is seen as a semantic system that relates signs and their

1/ Geometrie compositive e rapporti armonici nel *Danteum*
 1/ Compositive geometry and harmonic relations in *Danteum*

2/ Sezione longitudinale 1, sulla corte e sull'*Inferno*; sezione trasversale
 2, sull'*Inferno*, sul *Purgatorio* e sulla *Biblioteca*; sezione longitudinale
 3, sul *Purgatorio*, sulla *Biblioteca*, sul *Paradiso* e sulla "selva" delle
cento colonne. Compennetrazione di luci ed ombre e dialettica
 oppositiva del progetto

2/ Longitudinal section 1, on the enclosure and on the Hell; cross
 section 2, on the Hell, on the Purgatory and on the Library;
 longitudinal section 3, on the Purgatory, on the Library, on the
 Paradise and on the one hundred columns "wood". Compennetration of
 lights and shadows and the opposite dialectic of the project.



ne i segni e i loro significati esplorando i principi regolatori
 interni ad un progetto (De Rosa 2005).

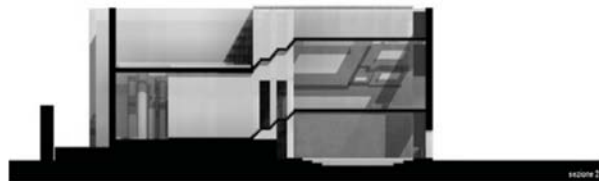
A partire da queste considerazioni le ricerche nell'ambito della
 rappresentazione dello spazio sono giunte al criterio dello *spatial-layering*
 che si basa su una stratificazione di livelli non
 altrimenti percepibili con una posizione univoca. Si attua
 un'esegesi dello spazio che in campo architettonico conduce
 ad una lettura critica dell'idea progettuale. Tale metodologia
 di indagine, infatti, è fortemente connessa al dinamismo della
 visione multi-direzionale e dell'attraversamento da un ambiente
 all'altro, consentendo la percezione degli spazi in funzio-
 ne della posizione del punto di vista e alla direzione di vi-
 suale (Kotob 1991, pp. 8-22).

Attraversare lo spessore

Reinterpretando esemplificativamente la dimensione dinami-
 ca insita nel progetto del *Danteum*, il contributo concentra il
 proprio interesse sulla logica progettuale dell'opera articolata
 in una complessa sequenza di ambienti la cui concatenazione
 spaziale, modulata da successive visuali bloccate che impedi-
 scono di vedere con un solo sguardo e simultaneamente tutti
 gli elementi del progetto, pur non risultando immediatamente
 percepibile al visitatore, lascia intuire l'ambigua permeabilità
 del limite e anticipa la tensione percettiva tra gli spazi contigui
 di questa raffinata 'scatola' di risonanze che avrebbe dovuto
 rappresentare il regime imperialista italiano attraverso la celebra-
 zione del poema dantesco.

Mentre l'immediatezza descrittiva degli spazi risulta rimanda-
 ta al dispiegarsi dell'esperire diretto da parte dell'osservatore,
 che ne vedrà progressivamente scandire i rapporti lungo la
 pluralità dei percorsi, ascendenti, discendenti, simbolici, i si-
 gnificati sottesi al progetto e alla forza propulsiva che da esso
 si sprigiona si trovano condensati nelle aree di soglia tra un
 ambiente e l'altro.

In queste aree di transizione, sapientemente concepite tra le
 contrazioni, anche estreme, dei passaggi, che diventano tenden-
 za all'infinitesimo negli interstizi tra i blocchi lapidei che
 ne definiscono le pareti, e le espansioni spaziali delle sale, in-
 trodotte da repentini cambi di direzione, si individua la sede di
 un affascinante dialogo tra opposti che si rivolge al visitatore
 e, come proiettandolo verso la complessità tipica del nostro
 mondo contemporaneo, lo induce ad aprirsi e rimanere sintoni-
 zzato sulla molteplicità dimensionale. Un 'canale di ascolto',
 per così dire, certamente problematico dal punto di vista sen-



3/ Esploso assometrico delle sequenze spaziali con in evidenza il ruolo connettivo degli spazi di transizione

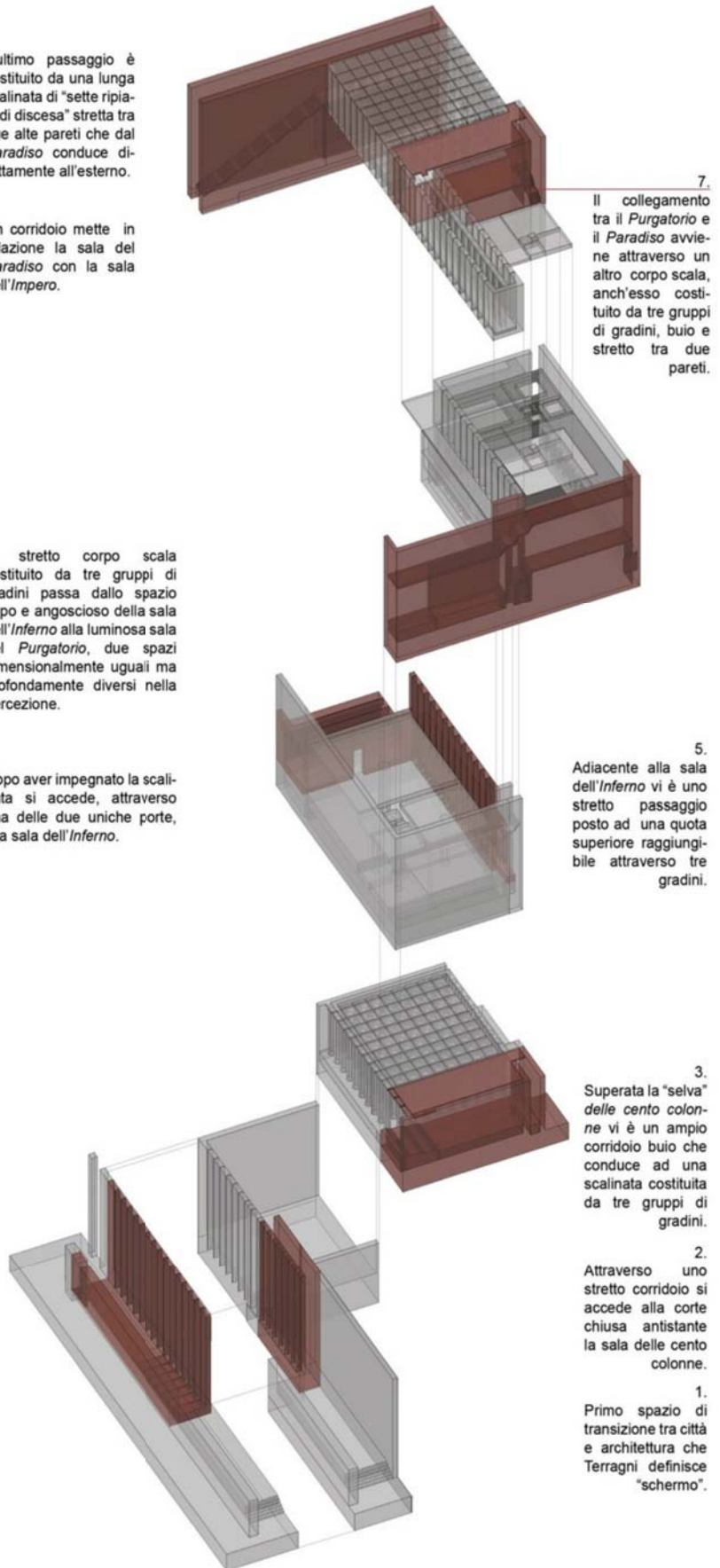
3/ Exploded axonometric view of the spatial sequences with connective role of the transition spaces highlighted

9. L'ultimo passaggio è costituito da una lunga scalinata di "sette ripiani di discesa" stretta tra due alte pareti che dal *Paradiso* conduce direttamente all'esterno.

8. Un corridoio mette in relazione la sala del *Paradiso* con la sala dell'*Impero*.

6. lo stretto corpo scala costituito da tre gruppi di gradini passa dallo spazio cupo e angoscioso della sala dell'*Inferno* alla luminosa sala del *Purgatorio*, due spazi dimensionalmente uguali ma profondamente diversi nella percezione.

4. Dopo aver impegnato la scalinata si accede, attraverso una delle due uniche porte, alla sala dell'*Inferno*.



7. Il collegamento tra il *Purgatorio* e il *Paradiso* avviene attraverso un altro corpo scala, anch'esso costituito da tre gruppi di gradini, buio e stretto tra due pareti.

5. Adiacente alla sala dell'*Inferno* vi è uno stretto passaggio posto ad una quota superiore raggiungibile attraverso tre gradini.

3. Superata la "selva delle cento colonne" vi è un ampio corridoio buio che conduce ad una scalinata costituita da tre gruppi di gradini.

2. Attraverso uno stretto corridoio si accede alla corte chiusa antistante la sala delle cento colonne.

1. Primo spazio di transizione tra città e architettura che Terragni definisce "schermo".

soriale¹, ma capace di rendere l'intero spessore stratificato² e la globalità dinamica del progetto che si rivela, particolarmente, proprio nella condizione liminale dei passaggi, dei varchi, delle soglie, delle fessure, laddove "i tre legami che l'uomo ha con lo spazio prospettico, l'idea dell'infinito, la misura del finito, e la partecipazione visiva, si coniugano in una sola armoniosa emozione" (Migliari 2005, p. 150) dando luogo al "miracolo di una totalità che supera quelle che crediamo essere le sue condizioni o le sue parti, che le tiene da lontano in suo potere, come se esse non esistessero che sulla sua soglia e fossero destinate a perdersi in essa" (Merleau-Ponty 2003, p. 35).

In riferimento ad un'operazione elaborativa di modellazione tridimensionale ed avvalendosi della snellezza delle operazioni che consentono la creazione di molteplici punti di vista nella scena e rendono possibile disporre sequenze di *frame* corrispondenti a punti di visione successivi, anche molto prossimi, in grado di restituire la percezione continua dell'architettura, si esplorano le potenzialità degli attuali strumenti infografici per la rappresentazione della profondità rappresentativa di questi spazi, concepiti non tanto per incitare alla sorpresa, quanto per rivelare al visitatore la bellezza del cambiamento.

Se le incantevoli prospettive del progetto originario, attraverso la raffinatezza di segni che ne rappresentano le proprietà spaziali, i materiali, le variazioni di luce, suggeriscono l'infinita ricchezza esperienziale dell'architettura rappresentandola, tuttavia, staticamente e in base a punti di vista fissi e lontani tra loro, sperimentando qui l'operabilità interattiva sul modello, dove "il movimento è libero, così come la direzione dello sguardo [...] perché lo spazio avvolge completamente l'osservatore e [...] la prospettiva viene rigenerata ad ogni passo", si è inteso sottolineare la connessione indiretta che lega la successione di posizioni contigue e la penetrazione di caratteristiche opposte in questi spazi intermedi e fragili, sospesi tra la separazione e la metamorfosi, organizzandola in quadri comparativi dinamici capaci di fissare e 'fermare' le differenze tra percezioni sequenziali, esaltandone i significati progettuali e l'efficacia della loro rappresentazione.

Centralità molteplici

Nel progetto del *Danteum*, Terragni accetta "[...] di misurarsi con un tema [...] tanto impegnativo da condizionare la dimensione e la distribuzione degli ambienti, il numero delle colonne. [...] il tema, questa volta, non era una fandonia della retorica fascista, ma una grande opera di poesia" (Argan 1969, p. 7).

Un tema che dalla ispirazione poetica si concretizza, almeno per uno dei suoi aspetti più significativi e qui analizzato, nella ideazione di un sistema abilmente combinato di fluide successioni in continua mutazione, sospese tra effetti di compressione e decompressione, di immersione e di emersione.

E se da un lato ogni elemento, ogni pietra, ogni colonna, ogni gradino, ogni squarcio appare gravato dalla propria statica immanenza, in

meanings, exploring internal regulatory principles of a project (De Rosa 2005).

On the basis of these considerations, the research in the sphere of the representation of the space has come to the *spatial-layering* criteria based on the idea of stratification of levels which cannot be provided by a univocal position. An exegesis of the space takes place and, in architecture, it leads to a critical interpretation of the project idea. This kind of methodology for investigating is strongly connected with the dynamism of the multi-directional vision and going from one space to the other, allowing the perception of the spaces according to the position of the point of view and the direction of view (Kotob 1991, pp. 8-22).

Crossing the width

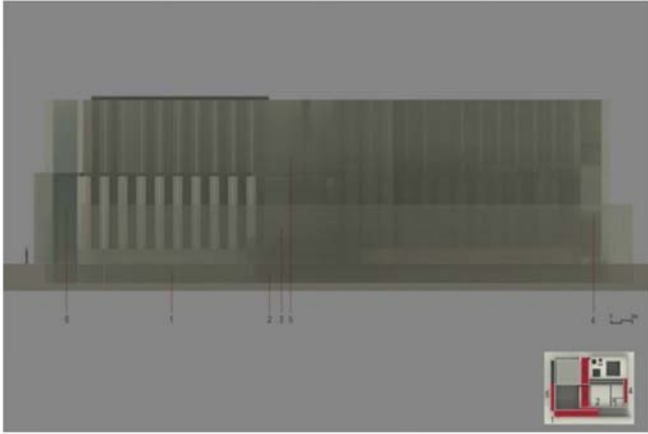
Reinterpreting for example the dynamic dimension inside the project of *Danteum*, the contribution focuses its interest exactly on the design logics of the construction that is articulated on a complex sequence of spaces where the spatial concatenation, modulated by successive visuals which prevent from seeing with only one look and simultaneously each element of the project, although not instantly presenting perceptible by visitor, leads one to think the ambiguous permeability of the limit and anticipates the perceptive tension between adjacent spaces of this refined 'box' of resonances which was supposed to represent Italian imperialist system through the celebration of Dante's poem.

Whereas the descriptive immediacy of spaces is referred to the spreading of the direct dealing by the observer, who will gradually see the relation along the plurality of ascending, descending and symbolic paths, the meanings behind the project and the propulsive power released by it are condensed to the doorway area between two spaces.

In these transition areas, wisely designed between even extreme contractions of passages which becomes

tendency to the infinitesimal in correspondence of the gaps between huge blocks that defined the walls, and the spatial expansions of the rooms, introduced by the sudden changes of direction, the establishment of a fascinating dialogue between opposites which addresses visitor is identified and, as projecting him into the characteristic complexity of our contemporary world, it leads him to open himself up and staying tuned to the dimensional multiplicity.

A certainly problematic from a sensory point of view¹ 'channel of listening', so to speak, but able to make the whole multilayered width² and the dynamic global nature of the project that reveals in the luminal condition of the passages, openings, doorways, cuts, where "the three human connections with the prospective space, the idea of infinity, the measurement of the finite, and the visual participation, come together in only one harmonic emotion" (Migliari

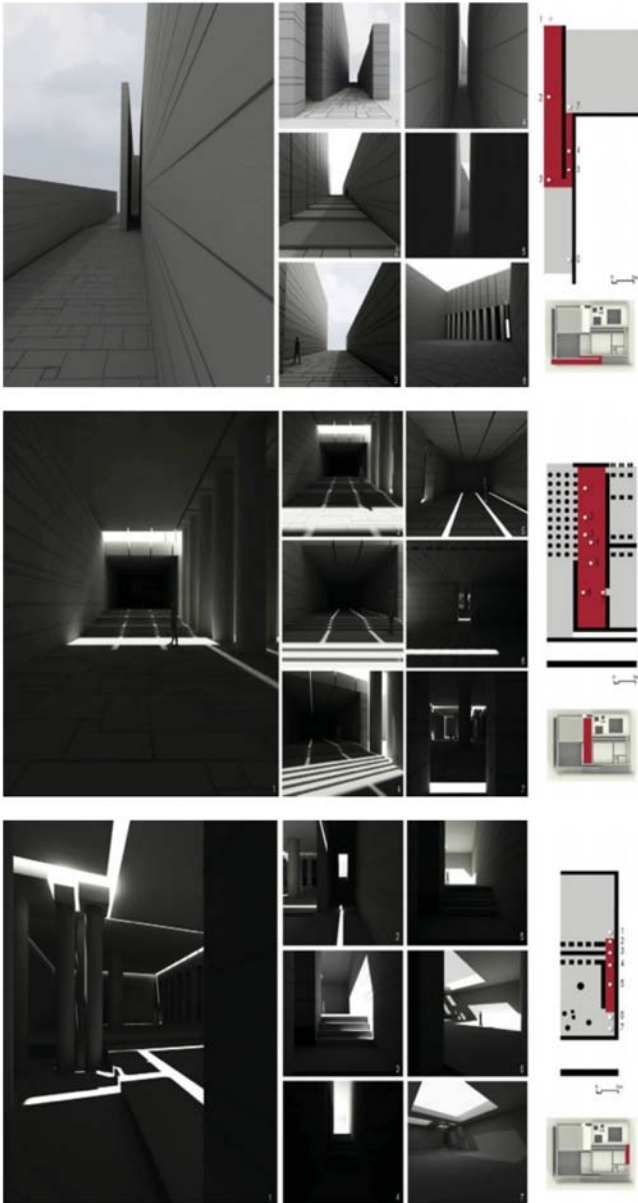


4/ La stratificazione spaziale in relazione agli spazi di transizione
4/ Spatial-layering in relation to the transition spaces

5/ Rappresentazione dinamica degli spazi di transizione dell'ingresso e del corridoio di accesso alla corte
5/ Dynamic representation of the transition spaces of the entrance and the access corridor to the enclosure

6/ Rappresentazione dinamica dello spazio di transizione tra la "selva" delle cento colonne, la Biblioteca e l'Inferno
6/ Dynamic representation of the transition space between the one hundred columns "wood", the Library and the Hell

7/ Rappresentazione dinamica dello spazio di transizione tra l'Inferno e il Purgatorio
7/ Dynamic representation of the transition space between the Hell and the Purgatory



2005, p. 150) giving rise to "the miracle of a totality which exceeds what we believe to be its conditions and parts, that keeps them away from its power, as if they did not exist than on the doorway and as if destined for lose themselves in" (Merleau-Ponty 2003, p. 35).

In reference to a processing three-dimensional modeling operation and availing of the streamlined purchasing which allow the creation of multiple points of view in the scene and make possible the disposition of a *frame* sequence which corresponds to consecutive points of visual, also very near, able to return the continuous perception of the architecture, the potential of actual infographic tools is explored for the representation of representative depth of these spaces, conceived not so much for encouraging to a surprise as for revealing to the visitor the beauty of changing.

If the charming perspectives of the original project, through the refinement of traces that represent its spatial properties, materials, light variations, evoke the infinite experiential richness of the architecture representing it, however, statically and according to established and far from each other points of view, experimenting the interactive operability of the model, where "the movement is free, as well as the direction of the look [...] because the space envelops all around the observer and [...] the perspective is regenerated at each step", it is intended to underline the indirect connection between the succession of contiguous positions and the compenetration of opposite characteristics in these intermediate and critical spaces, suspended between the separation and the metamorphosis, organizing it in dynamic scoreboards capable of fixing and 'stop' the differences between sequential perceptions, bringing out the design meanings and the efficiency of them representation.

Multiple centrality

Terragni, in the project of *Danteum*, accepts "to face the issue [...] so challenging to affect the dimension and distribution of the rooms, the number of columns. [...] the issue, this time, wasn't a bunk of the fascist rhetoric, but it was a great work of poetry" (Argan 1969, p. 7). An issue which is made concrete from poetical inspiration, at least one of its most important aspects and here analyzed, in the conception of a skillfully combined system of fluid sequences, which are made possible by the concatenation of transition spaces and spaces governed by a condition always changing, suspended between immersion and emersion effects, immersion and emersion ones.

And if on the one hand every element, every stone, every column, every step, every gash is limited by its static immanence, in a rar-

8/ Rappresentazione dinamica dello spazio di transizione
tra il *Purgatorio* e il *Paradiso*

8/ Dynamic representation of the transition space
between the *Purgatory* and the *Paradise*

9/ Rappresentazione dinamica dello spazio di transizione tra il *Paradiso*
e "i sette ripiani di discesa" che riconducono all'ingresso

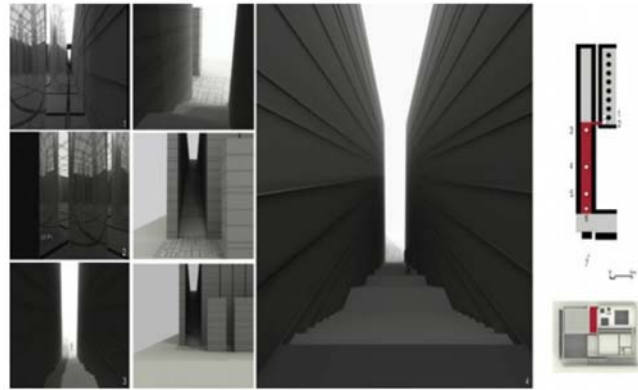
9/ Dynamic representation of the transition space between the *Paradise*
and "seven windind down shelves" which lead down to the entrance

un'atmosfera densa e rarefatta insieme in cui la più profonda solidità è rassegnata al silenzio, è pur vero che le forze che questi elementi sprigionano, nella rete fittissima delle corrispondenze geometriche e armoniche che riescono ad istituire, provocano uno stato di tensioni dinamico che fuoriesce dalla singolarità delle sale e pervade, prorompendo, gli spazi di transizione.

Tutto, nel *Danteum*, sembra essere destinato a seguire il moto interno del cammino prefigurato e reso costruzione, e da questo bisogno appare sia generata l'intera architettura. Cammino che diventa un vero e proprio viaggio, commovente e universale insieme, nelle membra di un Monumento architettonico che celebra la struttura poetica della Divina Commedia attraverso una architettura che diventa *Tempio* (Terragni, Lingeri 1938), che trae linfa dalla combinazione armonica di sequenze numeriche, ispirate dai rapporti stabiliti dai numeri 1, 3 - 1,3,7 - 1,3,7,10, e da leggi geometriche, mirabilmente espresse dal ricorso incrociato ai valori numerici della serie di Fibonacci ed alla persistenza della sezione aurea e dei rettangoli aurei nell'intero edificio. All'interno di un recinto rettangolare diviso in croce dai suoi assi mediani (Milelli 1996, pp. 565-575), una trama di percorsi diviene introduttoria della anticipazione al passaggio, al trapasso, ed alla successiva esplosione nella esaltazione dello spazio delle sale, apparentemente concluso e contenente, ma in realtà dominato dal vortice propulsivo delle diverse progressioni di attraversamento.

Dalla città, verso la quale il muro basso del grande recinto, una grande lavagna, una monumentale lapide intessuta di cento blocchi marmorei con i fregi di Mario Sironi "[...] depositari silenziosi ed attenti del contenuto civile e celebrativo dell'edificio, figure ancora più emblematiche che non l'allegorica trilogia dantesca" (Terragni 1991, p. 83), espressione di una "plasticità atemporale" (Benzi 1990), nasconde il primo vestibolo che conduce allo stretto passaggio verso la corte incielata che si apre dinanzi alla "selva" delle cento colonne. Da qui, uno dei fianchi colonnati filtra verso un largo vestibolo coperto, ritmato da tre gruppi di gradini e completamente chiuso sugli altri lati ad eccezione di un varco attraverso il quale si infila l'asse longitudinale della prima delle tre sale, quella dell'*Inferno*. Sul fondo di questa ancora una riduzione compressoria dello spazio ed una possibilità di procedere, con tre gruppi di gradini, verso la seconda sala del *Purgatorio*. In una delle sue estremità uno stretto passaggio, ritmato come sempre da tre gruppi di gradini, conduce alla sala del *Paradiso*, dalla quale si può accedere alla "navata centrale del tempio" (Terragni, Lingeri 1938), la sala dell'*Impero*, oppure ridiscendere tra i due grandi setti che tengono i sette ripiani di discesa della scala che repentinamente riconduce all'ingresso, di fronte al monolite che allude al *Veltro*.

In ognuno di questi spazi, qui sinteticamente descritti, vibra la presenza di una centralità molteplice che non può essere restituita mediante procedimenti percettivi statici derivanti da punti di osservazione singolari.



efield and in the same time dense atmosphere, where the deeper solidity is resigned to the silence, it is true that energies manage to lay, cause a dynamic state of tensions which come out to the strangeness of the rooms and pervade, bursting, the spaces of transition.

Everything, in the *Danteum*, looks probably set to follow the internal motion of the foreshadowed walk and made construction, and whole architecture figure from this requirement. Walk which becomes a real voyage, touching and at the same time universal, in the members of an architectural Monument which celebrates the poetics structure of the Divina Commedia through an architecture which becomes *Temple* (Terragni, Lingeri 1938), that derives nourishment from the harmonic combination of number sequences, inspired by dealings determined by the numbers 1, 3 - 1,3,7 - 1,3,7,10, and from geometrical laws, which are admirably expressed from the combining to the numeric values of the Fibonacci series and to the persistence of the golden ratio and golden rectangles within the building.

Within a rectangular enclosure divided in cross by its centerline (Milelli 1996, pp. 565-575), a web of ways becomes introductory of the anticipation to the transition, to the demise, and to subsequent exploitation into the exaltation of the space of the rooms, apparently completed and and containing, but dominated in reality by the propulsive vortex of the different crossing progressions.

From the city, to which the low wall of the large enclosure, a big blackboard, a monumental plaque made up of one hundred marble blocs with Mario Sironi's frieze "[...] silent and careful depositaries of the civil and celebratory content of the building, figures even more emblematic than that of the Dante's allegorical trilogy" (Ter-



10/ La sala dell'*Impero* dall'interno del *Paradiso*
10/ The room of the *Empire* from the *Paradise*

L'incedere dei movimenti che si levano da ognuno degli ambienti, sia essi di transizione sia essi cavità delle sale, deriva da un equilibrio sincronico scaturente da moti di ascensione e, in alcuni casi, di discesa. Ci si solleva sempre dal suolo prima di un passaggio: dalla città alla corte, sino alla *selva con le cento colonne* marmoree, al cui interno non è più possibile stabilire una percezione singolare, ma il passo delle 10x10 colonne impone una moltiplicazione esponenziale delle trasfigurazioni fino alla tracimatura visiva nel vestibolo successivo, e da questo l'apertura della prospettiva apparentemente unica sullo spazio dell'*Inferno*.

Una centralità unica apparentemente ritrovata, ma subito negata dalla disposizione delle colonne, dal diminuire progressivo del loro diametro, da nuovi centri disposti in maniera opposta secondo un ordinamento non più orizzontale, ma verticale in stretta correlazione con lo scardinamento del pavimento, attivato mediante una serie di quadrati che, seguendo la legge aurea, si dispongono in un avvistamento spirale che procede inesorabilmente, come fosse un effetto tellurico, verso il basso, sino a sprofondare in una sorta di andamento degenerativo. Tale inevitabile caduta è accentuata dal procedere della frammentazione del solaio corrispondente che segue, con la disarticolazione delle sue parti in campi quadrati, il precipitare del suolo. Questo doppio movimento amplifica le potenzialità dinamiche delle prospettive interne in uno con gli effetti delle lame di luce che piovono come saette dal solaio attraverso i tagli delle sue fenditure.

Sul lato piccolo dell'impianto rettangolare aureo, in opposizione all'ingresso, il passaggio verso la seconda sala, che, secondo una nuova prospettiva interstiziale anche questa con diverse possibilità percettive, immette in uno spazio libero dalle colonne, ma profondamente

ragni 1991, p. 83), expression of a "tameless plasticity" (Benzi 1990), hides the first vestibule which leads to the narrow passage towards the in-heaven enclosure which unfolds before the *one hundred columns "wood"*. From here, one of the colonnade side filters towards a large covered vestibular, paced by three groups of steps and totally lined on the other sides with the exception of passage which the longitudinal axis of the first of the three rooms fits through, the *Hell* one. On the bottom of this room there are still a compressing reduction of the space and a the possibility of pursuing, with three groups of steps, towards the second room of *Purgatory*. In one of its end a narrow passage, marked out as always by three groups of steps, leads to the room of *Paradise*, from which the access to "the middle nave of the temple" (Terragni, Lingeri 1938), the room of *Impero*, or coming back down between two high walls which enclose the descent landings of the stair that leads to the entrance, in front of the monolith which alludes to the *Greyhound*, are possible.

In each of these areas, briefly described here, the presence of a multiple centrality vibrates, centrality that cannot be shown through static perceptive processes resulting from the singular viewpoints.

The progress of the movements that arise from each of the rooms, both transitional and hallow of the rooms, is due to the synchronic equilibrium deriving from ascension and, in some instances, descending movements. We are always raising from the ground before a passage: from the city to the enclosure, up to the *one hundred marble columns "wood"*, inside which is no longer possible to establish a singular perception, but the pitch of 10x10 columns requires an exponential multiplication in the transfigurations until the visual overflowing in the following vestibule, and from this point the opening of the apparently single perspective on the space of *Inferno*.

An apparently new-founded single centrality, but instantly denied by the disposition of the columns, by the progressive reduction of their diameter, by new centers that are arranged in opposite way according to an horizontal order, but vertical in closely aligned with the deconstruction of the ground, enabled by a series of squares that, as if it was a downward earthquake, until it sinks into a sort of degenerative process. This unavoidable fall is accentuated by proceeding of the fragmentation of the corresponding floor which, with the disarticulation of its parts in squared ranges, follows the precipitation of the ground.

This double movement amplifies the dynamic possibility of internal perspective in one with the effects of shafts of light which rain down like lightnings from the floor through its crevice cuts.

On the small side of the golden rectangular structure, opposite the entrance, the passage to the second room, which, according to a new interstitial perspective also with different perceptive possibilities, puts into a place free of columns, but extremely steeped into the net

intriso nella rete della moltiplicazione dei centri: un rettangolo aureo, in prosecuzione del processo infinito di metamorfizzazione, dominato dalla condizione in ascesi sia del pavimento, sia, in perfetta collimazione, degli squarci della copertura. La luce piove dall'alto senza ulteriori mediazioni e ripropone la direzione verticale nella spinta percettiva di esplorazione dello spazio.

Il moto di *ascensus* si completa con l'ultimo superamento di soglia impegnabile da uno degli estremi della sala del *Purgatorio* dal quale ci si immette, con la consueta compressione del passaggio, nella sala del *Paradiso*. In questa sala solo 33 colonne delle cento delle *selva* si protendono verso l'alto smaterializzandosi in cilindri di cristallo: qui la moltiplicazione percettiva raggiunge il suo valore massimo, non esistono molteplici prospettive, ma ne esistono infinite quante sono le riflessioni che le colonne di vetro sono in grado di provocare proiettandosi verso il cielo.

Il paragrafo *Prospettiva statica e prospettiva dinamica* è di Fatima Melis; il paragrafo *Attraversare lo spessore* è di Teresa Della Corte; il paragrafo *Centralità molteplici* è di Riccardo Florio.

of multiplication of centers: a golden rectangle, in continuation of the morphic amprocess, dominated by the raising condition both of the ground, and, in perfect collimation, the cuts of the roof. The light enters from above without any further mediation and comes back the vertical direction in the perceptive drive of the space exploration.

The *ascensus* movement is made complete by the last overcoming doorway that can be engaged by one of the ends of the room of *Purgatory* from which it is possible to get into the room of *Paradise*, with the usual compression of the passage.

In this room only 33 of the one hundred columns of the *wood* extend towards to the top dematerializing into crystal cylinders: here the perceptive multiplication reaches its maximum value, there are no multiple prospective, but there are as infinite as the reflections that the glass columns are able to induce shooting up towards the sky.

Paragraph *Static prospective and dynamic prospective* is by Fatima Melis; paragraph *Crossing the width* is by Teresa Della Corte; paragraph *Multiple centrality* is by Riccardo Florio.

Notes

* Dipartimento di Architettura, Università degli Studi di Napoli "Federico II", riccardo.florio@unina.it, teresa.dellacorte@unina.it, fatima.melis@unina.it

¹ Pur dimensione consueta della nostra cultura contemporanea, la molteplicità degli aspetti del reale e dello spazio che viviamo è ancora motivo di disorientamento, specie nei luoghi di discriminazione: "Si dice che al limite c'è il pericolo, ma è solo un altro modo per dire che siamo costretti a comunicare criticamente con più condizioni per volta" (Kwinter 2002, p. 33).

² Questa capacità di rappresentare lo spazio-tempo si ritrova, filtrata attraverso l'influenza delle concezioni spaziali orientali (*l'oku* è riferito all'idea di profondità percepita e rappresenta la stratificazione dei significati che ha lo spazio nella cultura giapponese) negli attuali processi di lettura dello spazio progettato dove la mutevolezza, come carattere transitorio dello spazio, caratterizza anche l'architettura opaca, perché "lo spazio si configura sul crinale, ove la materialità delle cose sparisce e non possiede quindi un'esistenza propria" (Ando 1994, p. 458).

Notes

* Department of Architecture, University of Naples "Federico II", riccardo.florio@unina.it, teresa.dellacorte@unina.it, fatima.melis@unina.it

¹ Even though as usual in our current culture, the multiplicity of the aspects of the reality and of the space we live remains a matter of disorientation, especially in distinction places: "they say that there is a danger at the limit, but it is just another way to say that we are forced to communicate in a critical way with more conditions at a time". (Kwinter 2002, p. 33).

² This ability to represent the space-time can be found, filtered through the influence of oriental spatial conceptions (*l'oku* is referred to the idea of depth perceived and represents the stratification of meanings of the space in Japanese culture) in current process of reading of designed space where the mutability, as transition character of the space, characterizes also the matt architecture, because "the space is becoming on the ridge, where the materiality of things disappears and so hasn't own existence". (Ando 1994, p. 458).

Bibliografia/References

- Ando Tadao. 1994. Luci, ombre e forme. In Dal Co Francesco. 1994. *Tadao Ando: le opere, gli scritti, la critica*. Milano: Electa, 1994, pp. 521. ISBN 8843550241.
- Argan Giulio Carlo. 1969. Relazione. In *L'architettura Cronache e Storia*, n. 163. Atti del convegno *L'eredità di Terragni e l'architettura italiana 1943-68*. Anno XV. 1969.
- Benzi Fabio. 1990. La collaborazione con Giuseppe Terragni. In Pontiggia Elena (a cura di). 1990. *Sironi Il mito dell'architettura*. Milano: Mazzotta, 1990. ISBN: 8820209683.
- Curtis William J. R. 2006. *L'architettura moderna dal 1900*. Hong Kong: Phaidon Press Limited, 2006, pp. 736. ISBN 9780714898629.
- De Rosa Agostino. 2005. *Orienti e occidenti della rappresentazione*. Padova: Il poligrafo, 2005, p. 344. ISBN 8871154460.
- Kotob Basel. 1991. *Spatial layering: an Effect of Cubist Concepts on 20th Century Architecture*. Arizona, M. I.T. (Thesis Supervisor Lewcock Ronald), pp. 83.
- Kwinter Sanford. 2002. Verso un'architettura estrema. In Kwinter Sanford, Rainò Marco (a cura di). *Rem Koolhaas Verso un'architettura estrema*. Milano: Postmedia, 2002, pp. 96. ISBN 8874900015.
- Merleau-Ponty Maurice. 2003. *Il visibile e l'invisibile*. Milano: Bompiani, 2003, pp. 336. ISBN 88452 5416.
- Migliari Riccardo. 2005. La prospettiva e Panofsky. In *Disegnare. Idee Immagini*, n. 31, 2005, pp. 28-43. ISBN 9788849210972.
- Migliari Riccardo. 2005. Ha la prospettiva un futuro? (Has Man a future). In *Ikhnos. Analisi grafica e storia della rappresentazione*. Siracusa: Lombardi editori, 2005.
- Migliari Riccardo. 2008. *Prospettiva dinamica interattiva. La tecnologia dei videogiochi per l'esplorazione dei modelli 3d di architettura*. Roma: Edizioni Kappa, 2008, pp. 238. ISBN: 9788878909410.
- Milelli Gabriele. 1996. 1938-1940 Progetto per il Danteum Roma. In Giorgio Ciucci (a cura di). 1996. *Giuseppe Terragni Opera completa*. Milano: Electa, 1996.
- Terragni Giuseppe, Lingeri Pietro. 1938. Relazione sul Danteum. In Schumacher Thomas L. 1980. *Il Danteum di Terragni. 1938*. Roma: Officina Edizioni, 1980.
- Terragni Elisabetta. 1991. Inediti del Danteum: verso l'attività della Fondazione Giuseppe Terragni. In *Zodiac*, n. 6. Marzo/Agosto 1991.